

23 | WINTER 2021



UNSER HEIMHAUSEN



Stadtmarketing- und
Gewerbeverein Gelnhausen e.V.

Zeigt auch beim Preis
seine wahre Größe

Der neue Polo



Jetzt vorbestellen!
www.mein-polo.de



Ihre Volkswagen Partner



Autohaus Gelnhausen Geiger & Liebsch GmbH & Co. KG
Im Niederfeld 2 + 5, 63589 Linsengericht
Tel. 06051 97330, www.volkswagen-gelnhausen.de

Liebe Leserinnen und Leser,

an dieser Stelle musste ich Ihnen vor einem Jahr schmerzhafte Einschnitte durch die Corona-Pandemie in das soziale Miteinander voraussagen. Leider trat diese Vorhersage ein: Die Pandemie nahm uns in die Zange, ein nicht enden wollender Lockdown folgte. Dieses Jahr wage ich eine optimistischere Prognose für die Weihnachtszeit und den Jahreswechsel. Die Abteilung Kultur & Tourismus der Stadt plant für das dritte Adventswochenende einen Weihnachtsmarkt, kann dabei aber kaum auf gewohnte Abläufe zurückgreifen. Viele Szenarien im Zusammenhang mit dem Pandemiegeschehen müssen gedanklich durchgespielt, viele Eventualitäten bedacht werden. Denn die Pandemie kann sich in mehrere Richtungen entwickeln. An eine schnelle Rückkehr zur Normalität glaubt indes kaum noch jemand, aber wir versuchen, uns das öffentliche Leben Stück für Stück zurückzuholen. Wir als städtischer Veranstalter müssen dabei Wohl und Wehe aller Beteiligten, das der Bürger*innen und Gäste, aber auch der Marktbesucher*innen und Helfer*innen im Auge behalten. So planen wir einen Weihnachtsmarkt, der sich so weit wie möglich der Normalität annähern soll – aber mit mehr Fläche und wenigen, dezentralen Programmpunkten. Derzeit können wir aber nicht mehr als planen, denn unsere Entscheidungen sind immer abhängig vom Pandemiegeschehen und dem jeweils geltenden Rechtsrahmen. Die Weihnachtserlebnisführung mussten wir schweren Herzens absagen. Große Menschengruppen, die in engen Gassen oder gar in Innenräumen

Schmieden trotz aller Widrigkeiten Pläne für die Weihnachtsstadt Gelnhausen 2021: Bürgermeister Daniel Chr. Glöckner und Petra Schmidt, Geschäftsführerin des Stadtmarketing- und Gewerbevereins Gelnhausen.

Archivbild: Stadt Gelnhausen



verweilen, die Beteiligung von Kindern – es gab einfach zu viele Risikofaktoren. Und eine abgespeckte Version wäre eben immer nur eine unzureichende Variante des erfolgreichen Formats gewesen.

Trotzdem zeigt sich Gelnhausen zur Weihnachtszeit natürlich von seiner schönsten Seite. Die Gewerbetreibenden und Gastronomen bereiten ihrerseits vielfältige Aktionen vor und freuen sich darauf, ihre Kund*innen rundherum zufriedenzustellen und bestens auf das nahende Fest einzustimmen.

Eine Bitte: Lassen Sie in Ihren Einkaufstüten noch Platz für eine Tafel Schokolade, ein Pfund Kaffee oder weitere leckere, nützliche und dekorative Produkte aus den Weltläden in Gelnhausen und in Hailer. Wie Sie damit Ihren Beitrag für

mehr Gerechtigkeit in der Welt und zur Stärkung der Fairtrade-Stadt Gelnhausen leisten, lesen Sie in diesem Heft.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien eine besinnliche Vorweihnachtszeit, ein friedvolles und schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2022, in dem wir hoffentlich den Tag erleben dürfen, an dem alle Corona-Schutzmaßnahmen aufgehoben werden können, weil die Impfquote stetig steigt und die Inzidenzen dauerhaft niedrig sind. Schöner wäre, das würde noch 2021 geschehen ...

Bleiben Sie gesund!

Ihr
Daniel Christian Glöckner
 Bürgermeister der
 Barbarossastadt Gelnhausen



betten matratzen & co

Lützelhäuserweg 11 63571 Gelnhausen
 Tel.: 06051/83283-30 Fax: 06051/83283-31
 Nähe Kaufland!



Titelfoto: © Simone Grünewald

IMPRESSUM • UNSER GELNHAUSEN:

Herausgeber:
Stadtmarketing- und Gewerbeverein
Gelnhausen e. V. sowie Stadt Gelnhausen

Herstellung, Redaktion und Verteilung:
Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1
63571 Gelnhausen
Zugleich auch ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum Genannten.

Geschäftsführer:
Oliver Naumann, Jochen Grossmann

V. i. S. d. P.: Thomas Welz

Anzeigen: Herbert Dissler

Erscheinungsweise: 4-mal im Jahr

Verteilung: Beilage in der Gelnhäuser Neuen Zeitung (Gesamtauflage) sowie Auslagestellen, Geschäfte, Tankstellen, Ärzte, öffentliche Einrichtungen der Stadt Gelnhausen und des Main-Kinzig-Kreises

Auflage: 12.000

Gültig ist die Preisliste Nr. 4 vom 1. Januar 2020. Für Druckfehler und den Inhalt der Anzeigen wird keine Haftung übernommen. Alle Nachrichten und Informationen werden nach bestem Wissen, aber ohne Gewähr, veröffentlicht. Nachdruck nur mit Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder werden weder Gewähr übernommen noch eventuelle Kosten erstattet. Im Falle höherer Gewalt, bei Arbeitskämpfen bzw. seinen Folgeerscheinungen kein Entschädigungsanspruch.

Copyright und Autorenschutz liegen bei der Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG

Telefon: 06051/833-244
Telefax: 06051/833-255

E-Mail: anzeigen-ug@gnz.de
redaktion-ug@gnz.de

WEIHNACHTSSTADT GELNHAUSEN

- 5 Endlich wieder Hüttenzauber!
- 7 Bunte Bilder steigern Vorfreude
- 9 Die besondere Bedeutung des Schenkens
- 12 Zeichen für friedliches Miteinander

GELNHAUSEN ENTDECKEN

- 16 Gelnhausen sucht neue Gästeführer
- 19 Unser Gelnhausen – Titelbild-Gewinnspiel 2022
- 20 Eine Brücke zu Ehren der ersten deutschen Bauingenieurin
- 22 Für mehr Gerechtigkeit in der Welt
- 29 Wir treffen uns ... wieder ... im JOH

VERANSTALTUNGEN

- 28 Mit musikalischer Vielfalt zurück ins kulturelle Leben

NEU IM STADTMARKETING- UND GEWERBEVEREIN

- 14 Dynamisches Duo mit vielen Talenten
- 30 Gute, deutsche Küche in einem der ältesten Gasthäuser des Landes
- 32 Die Küche Ostafrikas erleben



Endlich wieder Hüttenzauber!

WEIHNACHTSMARKT 2021 | Stadt Gelnhausen plant einen Weihnachtsmarkt in der Altstadt – Konzept: dezentrales Programm, mehr Fläche

Nach den langen Monaten der Einschränkungen durch die Pandemie sehnen sich die Menschen nach einer klassischen Vorweihnachtszeit. Die Stadt setzt alles daran, den Weihnachtsmarkt 2021 stattfinden zu lassen – aber nicht auf Kosten der Gesundheit der Bürger*innen und Mitwirkenden.

Hüttenzauber, Kunsthandwerk, gebrannte Mandeln und Glühweinduft – darauf mussten die Gelnhäuser*innen in ihrer Heimatstadt 2020 wegen der Corona-Pandemie verzichten. 2021 sollen Weihnachtsmärkte in Hessen wieder stattfinden dürfen. Die Kultur- und Tourismusabteilung der Stadt Gelnhausen arbeitet mit Hochdruck daran, dass

Budenzauber und Lichterglanz am dritten Adventswochenende, 9. bis 12. Dezember 2021, rund um den riesigen Adventskranz am Obermarktbrunnen, den Adventskalender an der Bürgerschule und auf dem festlich illuminierten Untermarkt für Abwechslung vom Alltag sorgen können. Zum Zeitpunkt des Redaktionsschlusses für diese Ausgabe von „Unser Gelnhausen“ Mitte Oktober wa-

ren leider nur wenige Einzelheiten bekannt.

Die Weihnachtserlebnisführung in Gelnhausen, die am ersten Adventswochenende normalerweise etwa 3000 Menschen begeistert, muss auch 2021 ausfallen. Dafür gibt es erneut die GELnhäuser WEIHNachtsapp – GEWEIH. An verschiedenen Stationen in der Altstadt können die Videofilme

von Weihnachtserlebnisführungen der vergangenen Jahre auf Handys und Tablets abgerufen werden.




PROPHYSIO – WEIL ES UM IHREN KÖRPER GEHT.
Medizinische Trainings- und Physiotherapie aus Gelnhausen.

Öffnungszeiten:
Mo. bis Do.: 7–20 Uhr
Fr.: 7–18 Uhr

Terminvereinbarungen:
Mo. bis Do.: 8–13 Uhr und 14–19 Uhr
Fr.: 8–13 Uhr und 14–18 Uhr

PRCPHYSIO
Christian Zschau

ProPhysio Physiotherapie
Inhaber: Christian Zschau
Physiotherapeut und
staatlich geprüfter Osteopath (VOD e.V.)

Im Ziegelhaus 6–8 | 63571 Gelnhausen
Telefon: 06051 5383110
E-Mail: info@prophysio-gelnhausen.de
www.prophysio-gelnhausen.de



Fast 40 Aussteller*innen haben für den Weihnachtsmarkt 2021 zugesagt. Um den Besucher*innen mehr Raum zu geben, soll auch der Untermarkt als Veranstaltungsfläche einbezogen werden.

Um das Weihnachtsmarktgeschehen in der Enge der Gelnhäuser Altstadt zu entzerren, plant die Stadt, neben dem Obermarkt auch den Untermarkt ins Geschehen einzubeziehen und dort Buden zu stellen. Fast 40 Marktbesucher haben ihre Teilnahme bereits zugesagt, darunter Kunsthandwerker, Gastronomen, Vereine, Schausteller und lokale Unternehmen. Ein Bühnenprogramm wird nicht geboten, dafür werden an verschiedenen Standorten auf dem Markt kleine, aber feine musikalische Einlagen für Unterhaltung und Einstimmung aufs nahende Weihnachtsfest sorgen.

Weitere Einzelheiten zur genauen Ausgestaltung des Marktes werden rechtzeitig in den Medien bekannt gegeben. Außerdem weist Bürgermeister Daniel Christian Glöckner darauf hin, dass – je nach Pandemieverlauf – die Pläne geändert werden oder auch kurzfristig eine vollständige Absage des Weihnachtsmarktes erfolgen kann.



Im Zeichen der Pandemie:
Wie wird er aussehen, der Weihnachtsmarkt 2021?
Muss der Weihnachtsmann eine Maske tragen?

Archivfotos: Roland Adrian



Wünsche erfüllen

WOHNTRÄUME

Petra Schmidt

Langgasse 16-18 • 63571 Gelnhausen
Telefon: 06051-2622
E-Mail: info@wohntraeume-schmidt.de

bassetti



Glanzlicht der Vorweihnachtszeit:
Der Riesen-Adventskalender mit den von
Kinderhand gemalten Motiven steigert
die Vorfreude auf das Weihnachtsfest.



Bunte Bilder steigern Vorfreude

ATTRAKTION AM OBERMARKT | Gelnhäuser Mädchen und Jungen gestalten auch 2021 den Riesen-Adventskalender – Funktioniert unabhängig vom Pandemiegeschehen

Er ist eine besondere Attraktion im weihnachtlichen Gelnhausen: der größte Adventskalender der Region am Obermarkt. Und er funktioniert glücklicherweise unabhängig vom Pandemiegeschehen. Auch in die diesjährige Auflage des Erfolgsformats investierten Gelnhäuser Mädchen und Jungen zwischen fünf und zwölf

Jahren Kreativität und Herzblut und malten Hunderte Bilder, aus denen die Jury 24 auswählen musste. Keine leichte Aufgabe.

In dem gemeinsamen Projekt der Stadt Gelnhausen, des Fördervereins der Gelnhäuser Kindergärten e.V., des Fördervereins „Barbarosakinder – Pro Kinderklinik Geln-

hausen – e.V.“ und der ortsansässigen Firma „Günzel & Kreuzer Werbetechnik“ entsteht an der Fassade der früheren Bürgerschule am Obermarkt der größte beleuchtete Adventskalender der Region. Glücklicherweise hat das Gebäude genau 24 Fenster. Bürgermeister Daniel Christian Glöckner schrieb wie gewohnt im

Vorfeld alle Kindertagesstätten und Grundschulen in Gelnhausen an und bat die Mädchen und Jungen um ihre Mithilfe.

Die 24 Motive, die die Jury ausgewählt hat, werden vergrößert, auf Folie gezogen, an den Fenstern der Bürgerschule installiert und hinterleuchtet. Die Jury achtet bei

100
Jahre



**Mit Rat und Tat für Ihr Eigentum
1921–2021**

**Haus & Grund®
Gelnhausen e.V.**

Philipp-Reis-Str. 10 · 63571 Gelnhausen
Tel. 06051-3617 · Fax: 06051-18293
info@hug-gelnhausen.de

www.hug-gelnhausen.de

der Auswahl besonders darauf, dass die Bilder augenscheinlich von den Kindern selbst gemalt wurden – und nicht von den Eltern oder Großeltern.

„Unser Adventskalender ist ein echter Blickfang und über die Stadtgrenzen hinaus bekannt“, so der Bürgermeister. „Er steigert die Vorfreude der Betrachter*innen aufs nahende Christfest. Gleichzeitig rückt er die Arbeit der beiden Fördervereine, der ‚Barbarosakinder‘ und des Fördervereins Gelnhäuser Kindergärten, in den Fokus der Öffentlichkeit.“ Eine Tafel am Eingang des Rathauses wird auch in diesem Jahr wieder über die Spender und die jungen Künstler informieren. Deren Bilder werden zusätzlich auf Hartschaumträger aufgezogen und an die Kinder übergeben. Coronabedingt wird diese Übergabe wohl auch 2021 nur postalisch erfolgen können.



Jedes Jahr muss die Jury aus Hunderten Kinderbildern die 24 Motive für den Adventskalender auswählen. Wenn der große Tisch im Sitzungssaal voll von Bildern ist, geht es auf dem Fußboden weiter ...

Es werden noch Sponsoren gesucht, die dieses tolle Projekt unterstützen und die Patenschaft für ein ganzes Fenster übernehmen möchten. Interessierte können sich im Rathaus unter den Telefonnummern 06051

830-101 und 06051 830-109 oder unter den E-Mail-Adressen m.mueller@gelnhausen.de und s.heine@gelnhausen.de melden. Wer spenden möchte, muss aber nicht gleich ein ganzes Fenster „kaufen“. Auch

kleinere Beträge sind willkommen unter: Stadt Gelnhausen, Kreissparkasse Gelnhausen – IBAN: DE15 5075 0094 0000 0010 16 - BIC: HELADEF1GEL, Verwendungszweck: Spende Adventskalender.

LÖWENHERZ

Sicherheit durch Stärke

Ihr Ambulanter Pflegedienst

Christina Hochheim

Pflegfachkraft und PDL

Leipziger Str. 41

63571 Gelnhausen-Roth

Tel.: 06051 618835

Fax: 06051 886238

E-Mail: apd-loewenherz@web.de

www.loewenherz-pflegedienst.de

Die besondere Bedeutung des Schenkens

GELNHÄUSER STERNENPASS |

Liebe Gelnhausen-Liebhaber und Freunde unseres Einzelhandels und der Gastronomie



Die Sterne des Himmels können wir einander nicht schenken, aber die Sterne der Liebe, der Freude und der Zuversicht.

Irmgard Erath

Auch wir Gelnhäuser Einzelhändler und Gastronomen möchten unsere Besucher und Kunden wieder mit Sternen belohnen und ihnen auf diesem Wege herzlich danken, Freude schenken und Zuversicht vermitteln.

Wie auch schon im Jahr 2020 werden wir zwei Menschen – treue Kunden – mit unserem Hauptgewinn glücklich machen. Unsere Gewinner des letzten Jahres haben uns eine überaus erfreuliche Rückmeldung zu ihrem Hauptgewinn gegeben.

Diese lautet wie folgt:
Liebes Stadtmarketing, vielen Dank nochmals für das schöne Geschenk, das Sie Johanna Süßenbach und mir im Rahmen

der Sternenpassaktion des letzten Jahres gemacht haben. Der Aufenthalt im Seehotel Niedernberg hat uns sehr gefallen. Wir hatten ein sehr entspanntes Wochenende. Besonders gut gefallen hat uns der wundervolle Ausblick aus

unserer Suite, die Teil des Hauptgewinns war.

Das Personal dort war sehr zuvorkommend, es gab einen großen Wellnessbereich und hervorragendes Essen.

Wir werden uns natürlich auch dieses Jahr wieder an der Aktion beteiligen und unsere Stadt unterstützen.

Herzliche Grüße, Johanna Süßenbach und Florian Casper



Gewinnerin Johanna Süßenbach (vorne) mit ihrem Partner Florian Casper. Ihnen gratulieren Buchhändler Tobias Gros (hinten links), die stellvertretende Vorsitzende des Gewerbevereins, Gudrun Kirchner (hinten Mitte), und Vereinsvorsitzende Petra Schmidt.

Foto: Ludwig



AUTO ZORTUK

KFZ-Innungsfachbetrieb

Reperaturen für alle PKW-Typen

- KFZ An- und Verkauf
- Motordiagnose
- Inspektion
- Reifen-Service
- Auspuff-Service
- Klima-Service
- Stoßdämpfer
- Karosseriearbeiten
- TÜV und AU

NEU
**Automatik-
Getriebe-
Spülung**



Tel. (06051) 3362 • Tel. (06051) 53021 • Frankfurter Straße 47 • 63571 Gelnhausen
www.auto-zortuk.de • info@auto-zortuk.com



Wundervoller Ausblick vom Seehotel Niedernberg.

Foto: Süßenbach



Wie unsere beiden Hauptgewinner des letzten Jahres können auch Sie dieses wunderschöne Wochenende im Seehotel Niedernberg beim Sternenpass 2021 gewinnen und unsere Einzelhändler und Gastronomen in Gelnhausen unterstützen. Unsere Sternenpassaktion beginnt am 19. November und endet am Heiligen Abend. Sie können sich also in aller Ruhe Geschenke für Ihre Liebsten aussuchen oder sich ganz einfach selbst eine Freude machen.

Statt im Stress durch volle Großstädte zu hasten, genießen Sie lieber einen ruhigen Einkaufsummel, verbunden mit einer kleinen Pause in unseren gemütlichen Restaurants oder Cafés in Gelnhausen. Die Weihnachtsstadt Geln-

hausen mit ihren schön geschmückten romantischen Gassen, dem riesigen Adventskalender, dem „Kranz der Hoffnung“ und dem herrlichen „Adventskalender-Haus“ bietet ein vorweihnachtliches Einkaufserlebnis der ganz besonderen Art.

Wir Gelnhäuser Einzelhändler und Gastronomen freuen uns auf Ihren Besuch und heißen Sie herzlich willkommen.

Und so einfach funktioniert unsere Sternenpass-Aktion:

- Sternenpässe erhalten Sie bei unse-

- ren teilnehmenden Unternehmen.
- Pro Einkauf-/Verzehrwert von 10,00 € bekommen Sie einen Stern zum Einkleben in Ihren Pass.
- Haben Sie insgesamt 20 Sterne gesammelt, ist Ihr Sternenpass komplett und Sie können ihn in einem der teilnehmenden Unternehmen abgeben.
- Als kleines Dankeschön erhalten Sie direkt eine köstliche Überraschung.
- Ihr Sternenpass wird weitergeleitet an den Stadtmarketing- und Gewerbeverein, um an der Hauptverlosung teilzunehmen.

Und jetzt wird es spannend:

Unter allen abgegebenen Sternenpässen verlosen wir Anfang Januar unsere hochwertigen Preise. Alle teilnehmenden Unternehmen haben für Sie Warengutscheine im Wert von je 50,00 € zur Verlosung zur Verfügung gestellt. Es warten über 50 Gutscheine im Wert von je 50,00 € auf Sie.

Haben sich noch nicht all Ihre Wünsche an Weihnachten erfüllt, dann macht das Einkaufen mit einem dieser Gutscheine auch im neuen Jahr wieder Spaß.



Wir vom Stadtmarketing- und Gewerbeverein wünschen Ihnen viel Glück und eine wunderschöne Vorweihnachtszeit.

Werde Azubi bei KRAPP!

Wir suchen

Kaufleute im Groß- und Außenhandelsmanagement (m/w/d)

Krapp Objekte GmbH & Co. KG · Louis Pöhlking
Weißkirchenweg 6 · 63571 Gelnhausen · E-Mail bewerbung@krapp.de

www.krapp.de/karriere



Unser Hauptpreis: Ein Verwöhnwochenende im Seehotel Niedernberg

• Das Dorf am See bei Aschaffenburg

Das 4-Sterne-Wellnesshotel liegt direkt am Niedernberger See – mit eigener Insel und Bootshaus im Finca-Ibiza-Flair. Ein Besuch im Seehotel ist wie eine Reise in mediterrane Gefilde mit kulinarischen Hochgenüssen.

Es erwartet Sie dort die **süße Verführung**. Ein Wochenende für zwei Personen, raus aus dem Alltag, rein ins Vergnügen und wohlfühlen. Sie übernachten in einer der Suiten, großzügig und individuell gestaltete Zimmer mit Wohn- und Schlafbereich.

Zusätzlich verwöhnen wir Sie mit:

- einem abwechslungsreichen und ausgewogenen Vitalfrühstück
- Vitalmittagessen mit Kaffee und Kuchen am Nachmittag
- Abendessen in der „Livedorfküche“
- Nutzung des kompletten Wellnessbereichs und des Beachclubs (am Anreisetag ab 10.00 Uhr, am Abreisetag bis 18.00 Uhr)
- Nutzung der Vitalecke im Wellnessbereich mit kleinen Köstlichkeiten
- Nutzung des Fitnesshäuschens und vieles mehr

Egal, mit wem Sie anreisen, es wird ein unvergessliches Wochenende mit höchstem Verwöhnaroma !!!

DAS DORF AM SEE ...



Tätigkeitsschwerpunkte:

- » Grundstücksrecht
- » Immobilienrecht
- » Erbrecht
- » Testament
- » Gesellschaftsrecht
- » Vertragsrecht
- » Generalvollmachten
- » Patientenverfügungen
- » Forderungsbeitreibung
- » Zwangsvollstreckung
- » Verkehrsrecht
- » Schadensersatzrecht
- » Verkehrsordnungswidrigkeiten
- » Familienrecht
- » Scheidungsrecht
- » Unterhaltsrecht
- » Mietrecht

LBT

DR. LENGEMANN BECKER TILL
RECHTSANWÄLTE · NOTAR · FACHANWALT

DR. ROLF LENGEMANN
Notar a.D.
Rechtsanwalt

DENNIS BECKER
Rechtsanwalt und Notar

ALEXANDER TILL
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Familienrecht
Fachanwalt für Verkehrsrecht

Im Ziegelhaus 13 · 63571 Gelnhausen
Telefon 0 60 51 / 96 73 60 · info@lbt-recht.de

www.lbt-recht.de

Zeichen für friedliches Miteinander

KRANZ DER HOFFNUNG | Liebevolle und mutmachende Botschaften
zugunsten der Gelnhäuser Tafel



Jedes Jahr wird er in der Adventszeit zur überdimensionalen analogen Pinnwand. Herz-wärmende und mutmachende Botschaften und gute Wünsche zieren seine Zweige und erfreuen die Gäste der Stadt. Und das auch noch für einen guten Zweck: Der „Kranz der Hoffnung“ am Obermarktbrunnen ist aus der Weih-

nachtsstadt Gelnhausen nicht mehr wegzudenken und es wird ihn auch im Corona-Jahr 2021 geben. Kugeln können ab Montag, 29. November, in der Tourist-Information zum Preis von je einem Euro erworben werden.

Die Weihnachtskugeln erhalten Besucherinnen und Besucher der

Weihnachtsstadt Gelnhausen während der gesamten Adventszeit in der Tourist-Information am Obermarkt. Kostenlos sind die Kugeln aus den Vorjahren erhältlich. Sollte der Weihnachtsmarkt stattfinden, werden auch dort Kugeln für den symbolträchtigen Adventskranz erhältlich sein. Wann und wie Tafel-Mitarbei-

ter*innen Kugeln für den guten Zweck in der Altstadt verkaufen, ist abhängig von der Pandemie-Entwicklung.

„Der Kranz der Hoffnung ist eine Weihnachtsaktion mit starkem Symbolcharakter. Mit persönlichen Botschaften können alle ein Zeichen für ein friedliches Mitein-

bergeon
schilder | stempel | beschriftungen
kfz-schilder | zulassungsdienst
Telefon 06051 4048 | info@bergeon.de | www.bergeon.de
seit 1878



Foto: Roland Adrian

Schmuckstück mit starkem Symbolcharakter: Der „Kranz der Hoffnung“ am Obermarktbrunnen. Foto: Roland Adrian

ander, gegen Gewalt und Hass setzen. Und gerade jetzt in der Corona-Zeit werden viele mutmachende und Anteilnehmende Worte hinzukommen“, so Claus Witte, Vorsitzender der Gelnhäuser Ta-

fel. „Zudem können wir den Menschen wieder einmal die wichtige Arbeit der Tafel in Erinnerung rufen und vielleicht weitere Mitstreiterinnen und Mitstreiter für die gute Sache gewinnen.“

Wer sich dieser guten Sache anschließen und sich bei der Gelnhäuser Tafel engagieren möchte, kann sich mit der Geschäftsstelle unter der Telefonnummer 06051/8858577 in Verbindung

setzen. Eine Kontaktaufnahme ist auch per E-Mail unter info@gelnhaeuser-tafel.de möglich. Weitere Informationen zur Tafel gibt es unter www.gelnhaeuser-tafel.de.

**STADTWERKE
GELNHAUSEN**
GmbH

GELNHÄUSER ORIGINAL

Wir lieben Gelnhausen. Wir sind Gelnhausen.
Wir versorgen Gelnhausen – mit Strom, Wasser und Wärme.

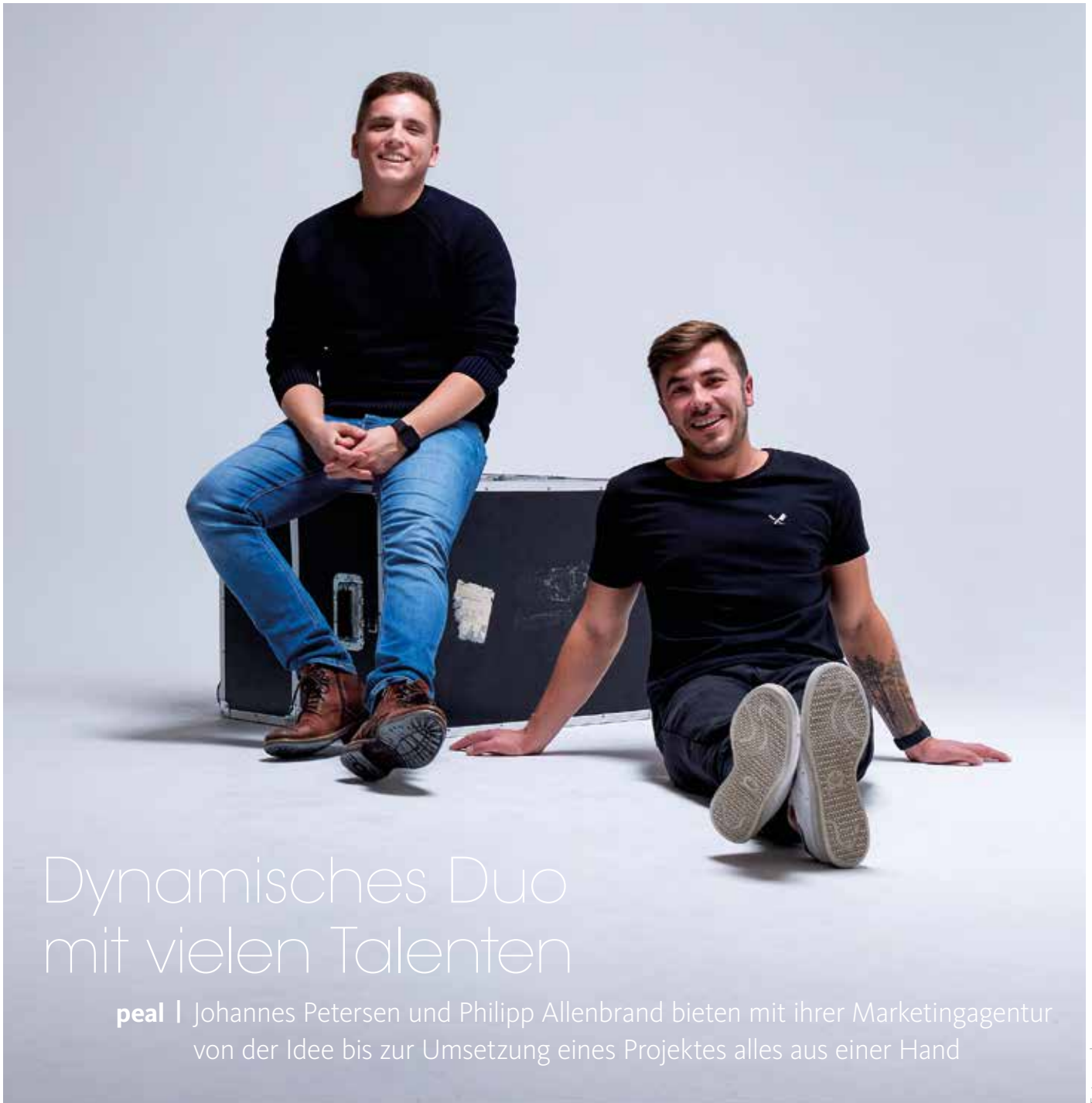
Telefon: 06051 838-01 | Internet: www.stadtwerke-gelnhausen.de

DANKE!

Auch im kommenden Jahr
sind wir gerne für Sie da!

Wir wünschen Ihnen ein frohes
Weihnachtsfest und ein gesundes
und erfolgreiches 2022.

AM GALGENFELD 6 IN GELNHAUSEN – TELEFON: (06051) 8206-0



Dynamisches Duo mit vielen Talenten

peal | Johannes Petersen und Philipp Allenbrand bieten mit ihrer Marketingagentur von der Idee bis zur Umsetzung eines Projektes alles aus einer Hand

Foto: peal

Service Rund ums Automobil

Die
HINTERHOFWERKSTATT

„Die“ freie Werkstatt - Reparaturen aller Art - Alle Marken!

Reparaturen aller Art – Alle Marken!

Wir haben über 25 Jahre Erfahrung mit der Marke Chrysler-Jeep. Oldtimer und Youngtimer sind bei uns willkommen!

Öffnungszeiten: Montag – Freitag von 8:00 Uhr – 18:00 Uhr · samstags nach Absprache

**Die Hinterhofwerkstatt • Markus Warth • Frankfurter Straße 30
63584 Gründau-Rothenbergen (Ortsmitte) • Tel. 06051-8347051**

*** **KUS**-Stützpunkt ***

*** **KUS**-Stützpunkt ***

*** **KUS**-Stützpunkt ***

Johannes Petersen (links) und Philipp Allenbrand verbindet die Leidenschaft für das Filmen.

Mit ihrer Marketingagentur „peal“ gingen Johannes Petersen und Philipp Allenbrand den wichtigsten Schritt ihrer Zusammenarbeit. „Wir sind hier aufgewachsen und wollen von hier aus erfolgreich sein“, sagt das Unternehmer-Duo selbstbewusst. Von den vielen Talenten des Duos könnte in Zukunft die ganze Barbarossastadt profitieren.

Über gemeinsame Freunde lernen sich Philipp Allenbrand und Johannes Petersen kennen. „Uns hat sofort unsere Leidenschaft für das Filmen verbunden“, berichten die beiden Unternehmer. Philipp Allenbrand ist ausgebildeter Fotograf. Johannes Petersen hat sich im Studium zum Betriebswirt (B.A.) auf Marketing spezialisiert. Zunächst konzentrierte sich das

dynamische Duo auf Film und Fotografie. Doch vor zweieinhalb Jahren folgte der entscheidende Schritt zur Full-Service-Werbeagentur. „Wir bieten alles aus einer Hand, von der Idee bis zur Umsetzung des Projektes“, wissen beide um ihre Stärken. Zudem wurde ein sehr starkes Netzwerk aufgebaut, das viele weitere Facetten im Bereich der Werbung bietet. Vom Gewerbegebiet Hailer-Ost aus spannt peal ein leistungsstarkes Netzwerk vom lokalen Unternehmen bis in die weite Welt hinein. Projekte in sozialen Medien wie im Printbereich werden direkt umgesetzt, für Apps und Websites werden die passenden Partner gefunden. Zudem haben sich Philipp Allenbrand und Johannes Petersen einen modernen Workspace aufgebaut, dessen Herzstück das 70 Quadratmeter große Fotostu-

dio ist. Kreative Prozesse haben hier viel Platz, um sich entwickeln zu können. Dazu gehört es auch, trotz der verstärkten Nutzung von digitalen Kommunikationsformen, sich direkt zu treffen und zum Beispiel beim gemeinsamen Grillen besser kennenzulernen. So werden Kontakte gezielt gestärkt, um am Ende ein perfekt passendes Ergebnis individuell erarbeiten zu können.

„Wir haben unseren eigenen Weg gefunden, den wir zur Seele unserer Agentur gemacht haben. Diesem wollen wir treu bleiben.“ Dieser Weg ist mit einer großen Leidenschaft für die Arbeit, aber auch mit einer engen Beziehung zur Heimat verbunden. „Für uns kam es nicht infrage, woanders hinzugehen“, sind sich die kreativen Köpfe einig. „Und deshalb sind

wir auch dem Stadtmarketing- und Gewerbeverein beigetreten.“ Beide sehen großes Potenzial in der Barbarossastadt Gelnhausen. Sie wollen aktiv dabei helfen, dass dieses auch genutzt werden kann. Als echte Experten der digitalen Welt können Johannes Petersen und Philipp Allenbrand Ideen beisteuern oder weiterentwickeln, wie das Internet ein Vorteil für den Handel an der Kinzig werden kann. Mit der Internetadresse www.think-peal.de hat das Duo seine Devise für die Arbeit mit ehrlicher Werbung und fundierter Strategie festgelegt. Mit organisiertem Wachstum im Rahmen dessen, was das Unternehmerduo selbst leisten kann, will peal in den kommenden Jahren nicht nur verlässlicher Partner für die Kunden, sondern auch für die Entwicklung der Stadt Gelnhausen sein.

**ANJA
WITTMANN**

Gold- und Silberschmiedemeisterin

SCHMUCK-STUDIO

Am Ziegelturn 16
63571 Gelnhausen
Tel. 06051 / 17784
info@schmuckstudio-wittmann.de



In meiner Werkstatt kombiniere und bearbeite ich hochwertige Edelmetalle und Edelsteine.

Meinen Kunden biete ich einen umfassenden Service von individuellem Schmuckdesign und zeitgemäßer Umsetzung ihrer Schmuckideen über gekonnte Umarbeitung von Erinnerungs- oder Fundstücken bis hin zur sachgerechten Pflege und qualifizierter Reparatur von Schmuckstücken.

WWW.SCHMUCKSTUDIO-WITTMANN.DE



Historisches Wissen und ein wenig schauspielerisches Talent sind bei der Entwicklung eigener Erlebnisfiguren gefragt. Auch Christian Frick (Zweiter von rechts), der an verantwortlicher Stelle im Interessenverband der Gelnhäuser Gästeführer und im Bundesverband der Gästeführer in Deutschland aktiv ist, schlüpft immer wieder in verschiedene Rollen. Seine Familie ist ebenfalls mit Begeisterung dabei.

Gelnhausen sucht neue Gästeführer

LUST AUF EINE HERAUSFORDERUNG? | Die nächste Stadtführer*innen-Ausbildung startet Ende Januar 2022

Die Gelnhäuser Gästeführer*innen suchen Nachwuchs! Gesucht werden Menschen zwischen 16 und 66 Jahren, die Interesse daran haben, andere für das schöne Gelnhausen zu begeistern. Gästeführer*innen, die oftmals auch unter dem Namen Fremden- oder Stadtführer*innen bekannt sind, bieten kulturelle und touristische Führungen an verschiedenen Standorten an und gelten als Botschafter*innen ihrer Stadt. Dabei vermitteln sie nicht nur typisches Faktenwissen

und historisch Bedeutendes aus der Region, sondern klären Touristen oftmals auch über die Mentalität und Traditionen auf. Interessierte sollten gerne mit Menschen zu tun haben und wenig Scheu haben, vor anderen zu reden. Eine besondere Vorbildung ist nicht erforderlich. Humor, gesunder Menschenverstand und Lust, etwas Neues zu lernen, sind vollkommen ausreichend. Die Ausbildung dauert etwa ein Jahr. Ende Januar 2022 soll die neue Stadtführer*innen-ausbildung starten.

Um genügend Wissen über die geschichtsträchtige Barbarossastadt zu erlangen, treffen sich die Stadtführer*innen in Ausbildung einmal wöchentlich in der Kulturherberge oder dem Museum Gelnhausen und erarbeiten gemeinsam geeignete Themen. Dazu sucht sich jede(r) Teilnehmer/in (oder jedes Zweierteam) aus einer Liste zwei Referate aus, die er/sie schriftlich erarbeitet und den Kolleg*innen in einem kurzen Vortrag vorstellt – so wird die reale Situation, vor einer Gruppe zu stehen, regelmä-

ßig geübt. „Dabei geht es nicht darum, einander oder die späteren Gäste mit Zahlen zu erschlagen, sondern sein angeeignetes Wissen in unterhaltsamer Form an den Gast zu bringen“, so Simone Grünewald, Fachbereichsleitung Kultur, Tourismus und Museum der Stadt Gelnhausen.

Nach der Ausbildung können die frischgebackenen Stadtführer*innen dann regulär Stadt-, Museums- und Themenführungen anbieten. Die Gästeführer*innen



Persönliches & Formalitäten
Individuelle Erinnerungen
Alle Bestattungsarten
Beratung & Vorsorge

Barbarossastraße 7 | 63571 Gelnhausen
info@pietaet-klein.de | www.pietaet-klein.de

Telefonisch sind wir rund um die Uhr für Sie erreichbar: **06051/4060**

Simone Grünewald, die Fachbereichsleitung Kultur, Tourismus und Museum der Stadt Gelnhausen, leitet die Ausbildung der Stadtführer*innen. Sie ist selbst seit vielen Jahren Gästeführerin und schlüpft auch als Erlebnisführerin in unterschiedliche Rollen. Unser Bild zeigt sie in ihrer Paraderolle als Grimmelshausens Courasche.



Fotos: Stadt Gelnhausen

können natürlich auch eigene Themenführungen oder Erlebnisfiguren, passend zu den persönlichen Interessen und Fähigkeiten, entwickeln. Bereits während der Ausbildung, quasi um hineinzuwachsen, können sie selbstverständlich bei Veranstaltungen wie den Weihnachtserlebnisführungen als „Schauspieler*innen“ oder Moderator*innen mitwirken – oder können bei den Museumsworkstätten erste Erfahrungen im Umgang mit Gruppen sammeln.

Im Rahmen der Ausbildung werden historische, regionalgeschichtliche, kunst- und kulturhistorische Themen vermittelt und Seminare zu rhetorischen, methodischen und didaktischen Aspekten durchgeführt. Die Teilneh-

mer*innen erarbeiten sich diese Themen unter Anleitung selbst, erstellen Referate zu verschiedenen thematischen Schwerpunkten und werden auch durch praktische Übungen auf ihre Stadtführertätigkeit vorbereitet. Im Rahmen der Ausbildung werden auch kleine Exkursionen angeboten. Geleitet wird die Ausbildung von Simone Grünewald, die neben ihrer Arbeit als Fachbereichsleitung bei der Stadt Gelnhausen seit vielen Jahren Gästeführerin in Gelnhausen ist. Unterstützt wird die Historikerin und Germanistin von Kulturhistoriker Burkhard Kling, quasi dem „Vater“ der Führungen in Gelnhausen, und Sonja Funck, die ebenfalls seit vielen Jahren Gästeführerin in Gelnhausen ist und im

Rahmen ihrer Tätigkeit im Fachbereich Kultur, Tourismus und Museum der Stadt Gelnhausen museumspädagogische Projekte erarbeitet und anbietet.

Die Ausbildung endet mit einer schriftlichen und einer praktischen Prüfung. Danach dürfen die fertigen Gästeführer*innen als selbstständige Gästeführer*innen von

U N S E R
W I R
S T E H T F Ü R

- Anzeige -

Qualität

Stabilität

Vertrauen

Verantwortung

Regionalität



**Kreiswerke
Main-Kinzig**

Kreiswerke Main-Kinzig GmbH | Barbarossastr. 26 | 63571 Gelnhausen | www.kreiswerke-main-kinzig.de



■ Gästeführer*innen bringen Besucher*innen Geschichte und Geschichten der Stadt näher.

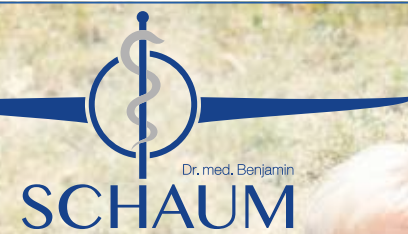
der Tourist-Info vermittelt werden. Über rechtliche und steuerliche Fragen informiert Christian Frick, selbst Gästeführer in Gelnhausen und Vorstandsmitglied des Bundesverbandes der Gästeführer in Deutschland (BVGd). Ende Januar 2022 soll eine neue Stadtführer*innenausbildung beginnen.

Zur Deckung von Unkosten wird eine Gebühr erhoben.

Interessierte können eine schriftliche Bewerbung mit Motivations-skizze und Lebenslauf bei der Tourist-Information Gelnhausen, z. Hd. Simone Grünewald, abgeben oder per E-Mail an [museum@geln-](mailto:museum@gelnhausen.de)

[hausen.de](mailto:museum@gelnhausen.de) schicken. Gesucht werden vor allem Interessierte, die regelmäßig und langfristig Zeit haben, Führungen anzubieten. Angesprochen sind dabei auch Personen, die sich bereits im Ruhestand befinden oder darauf zusteuern. Wie Simone Grünewald versichert, können im Idealfall regelmäßige

Zeitfenster (zum Beispiel immer Dienstagnachmittag, Mittwoch- und Donnerstagvormittag und an Sonntagen) zur Vermittlung angeboten werden. Weitere Informationen in der Tourist-Information Gelnhausen (Tel. 06051/830300).



Hausarztpraxis Schaum

Dr. med. Benjamin Schaum · Facharzt für Allgemeinmedizin
Notfallmedizin, Flugmedizinischer Sachverständiger Klassen 1, 2 & DFS

Dr. med. Katja Borowiak · Fachärztin für Allgemeinmedizin

Alte Leipziger Straße 3 · 63571 Gelnhausen
Telefon (06051) 22 12 · Telefax (06051) 1 62 01 · E-Mail: praxis@allgemeinarztpraxis-schaum.de

www.fliegerarzt-gelnhausen.de

Liebe Gelnhäuser und Freunde Gelnhausens

Unser Gelnhausen 2022 | Ihr schönstes Foto auf unserer Titelseite

Für unsere vier Ausgaben „Unser Gelnhausen 2022“ planen wir etwas ganz Besonderes. Sie fotografieren gerne, Sie lieben Gelnhausen und möchten Ihr persönlich schönstes Foto auf einer der Titelseiten von „Unser Gelnhausen“ veröffentlichen? Dann sind Sie bei uns goldrichtig.

Bewerben Sie sich mit einem besonderen Foto zu den vier Jahreszeiten Frühjahr, Sommer, Herbst und Winter in Gelnhausen. Gerne können Sie auch bei der Motivauswahl besondere Erlebnisse oder Veranstaltungen bis hin zu besonderen Anlässen wie Barbarossamarkt, Stadtrechtsfeier, Schelmenmarkt oder Weihnachtsmarkt einsenden.

„Unser Gelnhausen“ sollte nicht nur für Gelnhäuser, sondern auch mit Gelnhäusern sein, deshalb würden wir uns freuen, wenn Sie uns kurze Infos zu Ihrer Person – und was Sie an Gelnhausen lieben, mitteilen.

Die Fotos – maximal vier pro Einsender – sollten bis 31.12.2021 beim Stadtmarketing- und Gewerbeverein Gelnhausen eingegangen sein. Bitte schicken Sie Ihre Fotos im jpg-Format, im besten Fall in

der Originalgröße, mindestens aber 1 MB Dateigröße per E-Mail an info@stadtmarketing-gelnhausen.de. Betreff: Leserfoto „Unser Gelnhausen“.

Bitte unbedingt den Namen des Fotografen, eine Kurzbeschreibung zum Bild und Ihre vollständige Anschrift angeben. Mit der Teilnahme am Fotowettbewerb erklären Sie sich automatisch mit einer Veröffentlichung in „Unser Gelnhausen“ einverstanden – ebenso damit, dass der Stadtmarketing- und Gewerbeverein Gelnhausen Ihre Daten zur Auswertung und Gewinnbenachrichtigung speichert und nutzt.

Und das Beste kommt bekanntlich zum Schluss, so auch bei uns. Auf die vier Gewinner unseres Fotowettbewerbes wartet nicht nur die Veröffentlichung auf vier Titelseiten unseres Magazins, sondern auch ein kleines Porträt ihrer Person in „Unser Gelnhausen“ und jeweils ein Preisgeld in Form von Einkaufsgutscheinen (Gelnhäuser Geschenkgutschein) von jeweils 100,00 €.

Jetzt wünschen wir Ihnen viel Glück und tolle Fotos.



**Einfach
für Sie da.**

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

vbrb.de

Digital und
persönlich.
Wir können
beides.

Wir freuen uns auf das Gespräch mit Ihnen!

VR Bank Bad Orb-Gelnhausen eG
Philipp-Reis-Str. 7
63571 Gelnhausen
Tel. 06051-8207 0
E-Mail: info@vbrb.de

 **VR Bank
Bad Orb-Gelnhausen eG**

Eine Brücke zu Ehren der ersten deutschen Bauingenieurin

MARTHA SCHNEIDER-BÜRGER | Stadt Gelnhausen würdigt die Lebensleistung

Mit der Martha-Schneider-Bürger-Brücke würdigt die Stadt Gelnhausen die erste deutsche Bauingenieurin. Vor 20 Jahren starb die Pionierin und Autorin des anerkannten Nachschlagewerks, das nur „Die Martha“ genannt wird, in der Barbarosastadt. Tochter Marianne Schneider freut sich sehr, dass das Leben ihrer Mutter ein weiteres Stück Anerkennung erhalten hat.

„Es hat mich sehr überrascht. Ich habe es nicht erwartet, aber es


freut mich sehr“, fasste Marianne Schneider ihre Gefühle zusammen. Sie war nach Gelnhausen gekommen, um bei der Widmung der Brücke zwischen Stadt und Burg dabei zu sein.

Martha Schneider-Bürger verstarb am 25. September 2001 rund einen Monat vor ihrem 98. Geburtstag. Im Kreisruheheim hatte sie kurz vorher die 24. Auflage ihres Nachschlagewerks für Formeln zum Biegen von Stahl, das sie immer weiterentwickelte, fertiggestellt. „Sie hatte einen besonderen

Grund dafür, dieses Buch zu schreiben: Während es bei Architekten immer wieder Bücher als Geschenke gab, waren die Bauingenieure arme Schlucker“, sagte Marianne Schneider. Dies änderte die erste Bauingenieurin, die 1927 ihre Ausbildung abschloss. Sie folgte damit der Tradition ihres Vaters. Da er keinen Sohn hatte, übernahm die älteste von vier Töchtern diese Aufgabe.

„Es wäre auch heute noch eine ganz besondere Geschichte, doch damals war es sensationell“, er-

klärte Pia Horst ihre Intention, Martha Schneider-Bürger zu ehren. Sie sei nicht nur die erste deutsche Bauingenieurin gewesen, sondern gehöre zu den neun „Queens of structure“ weltweit, die das Ingenieurwesen für Frauen öffneten. Aktuell gibt es dazu eine Ausstellung in Berlin. „Martha Schneider-Bürger schaffte es, in dieser Zeit auch Familie und Beruf zu verbinden“, berichtete Pia Horst. Sie dankte den Stadtverordneten, die mit ihrem einstimmigen Votum vor rund zwei Wochen die Widmung der Brücke



Wir sind Planer.
Wir sind (Innen-)Architekten.
Wir sind Kaufleute.
Wir sind Denker, Macher und alles dazwischen.

→

Kreation. Planung. Realisation.

Unsere Leistungen:

- (Innen-)Architekturleistungen
- Generalübernehmerleistungen
- Projektsteuerung

XQUADRAT GmbH · Im Ziegelhaus 13 · 63571 Gelnhausen
www.xquadrat.ag

Wir verarbeiten ausschließlich Rind- und Schweine-

Fleisch
von regionalen hessischen Landwirten





KLIMT
Fleisch- und Wurstpezisitäten vom Fachmann

IHR
FLEISCHERMEISTER
FACHGESCHAFT

Sie finden uns im
Rewe Markt in

| | | |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Gelnhausen Coleman-Park Tel. 06051-2455 | Altenhaßlau Stadtweg 11 06051-74586 | Lieblös Am Lindengraben 3 06051-619585 |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------|



Tochter Marianne Schneider (vorne Mitte) freut sich sehr über die Brücke, die nun den Namen ihrer Mutter trägt. Die Idee dazu hatte Pia Horst (rechts), wie auch Bürgermeister Daniel Glöckner (links) lobend erwähnte.

Foto: Ludwig

zum 20. Todestag von Martha Schneider-Bürger ermöglicht hatten. „Wie, wenn nicht mit dieser Brücke, könnte man die erste deutsche Bauingenieurin am besten ehren“, sagte Pia Horst und deutete auf den gebogenen Stahl,

dessen Ausrichtung gewiss mit Formeln aus „Die Martha“ errechnet wurde.

Bürgermeister Daniel Glöckner lobte Pia Horsts Engagement zur Widmung der Brücke, die in der

Amtszeit von Jürgen Michaelis erbaut worden war. Er begrüßte auch Anwohner der Johanniterstraße, die lange Zeit Nachbarn

von Martha Schneider-Bürger waren, die ihre letzten Lebensjahre bei wachem Geist im Kreisruheheim verbrachte.



Parfümerie & Kosmetik
GUDRUN KIRCHNER
 verwöhnen und pflegen
 Altenbühlauer Str. 3 · 63571 Gelnhausen · Tel. 06051-4512
 www.parfuemerie-kirchner.de
 Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 9.00 – 19.00 Uhr, Sa. 9.00 – 16.00 Uhr

Für mehr Gerechtigkeit in der Welt

WIE KANN DER FAIRE WANDEL GELINGEN? | Welchen Beitrag die Fairtrade-Stadt Gelnhausen, der Weltladen und viele engagierte Mitstreiter*innen dazu leisten



vielen Jahren aktiv für fairen Handel und ökologische Nachhaltigkeit ein. Seit zehn Jahren ist ihre Heimatstadt Gelnhausen nun Fairtrade-Stadt. Ein Jubiläum, das am Samstag, 20. November 2021, mit einem kleinen Festakt im Rathaus gefeiert wird. Wie weit ist das Projekt „Jute statt Plastik“ indes gekommen?

Kirchliche Jugendverbände organisierten in den 1970er-Jahren Solidaritätsaktionen in zahlreichen Großstädten für die Länder des globalen Südens, die als „Hungermärsche“ in die Geschichte der BRD eingingen. 1971 entstand die „Aktion Dritte Welt Handel“, eine faire Handelsbewegung, von der fünf Jahrzehnte später weltweit mehr als 2,5 Millionen Kleinbäuerinnen und Kleinbauern, Kunsthandwerker und Kleinproduzentinnen in Form von garantierten Mindestpreisen, Prämien, Vorschüssen und langfristigen Handelsbeziehungen profitieren. Anfang der 1970er-Jahre entstanden auch die ersten „Weltläden“, damals noch „Dritte-Welt-Läden“ genannt. Weltläden sind Fachgeschäfte des fairen Handels. Ziel ihrer Arbeit ist es, zu mehr Gerechtigkeit im Handel mit den Ländern des globalen Südens beizutragen. Um dieses Ziel zu errei-

Mit der Jutetasche demonstrierte man Ende der 1970er-Jahre Verantwortungsgefühl für Umwelt und Armut in der sogenannten „Dritten Welt“.

Foto: GEPA – The Fair Trade Company

Sie war kratzig und roch ein wenig muffig. Beigebraun, Ton in Ton, trugen ihre Nutzer*innen sie als soziales Statement durch die Innenstädte: Jute statt Plastik. Es ist Zeit für ein Umdenken, für den Umbruch, für eine intakte Umwelt, für ein gutes Leben für alle Menschen der Welt. Mehr als 40 Jahre ist es nun her, dass der Fair-Trade-Pionier GEPA die legendäre Jutetasche – handgefertigt in Bangladesch – auf den deutschen Markt gebracht

hat. Jute stand für ein nachwachsendes Naturprodukt, Plastik dagegen ist gestern wie heute ein Beispiel für die kapitalintensive, rohstoffverschwendende Produktion der Industrienationen. Die Nutzer*innen der markanten Alternative zum Plastikbeutel wurden von den konsumbegeisterten Wirtschaftswunder-Deutschen gerne als „Öko-Spinner“ belächelt. Sie pflegten einen alternativen Lebensstil, stellten Wohlstandsideale und Tabus infrage und entwi-

ckelten ein Bewusstsein für die Endlichkeit von Rohstoffen. Sie strebten ein Leben im Einklang mit der Natur an, „Make love not war“ war ihr Credo. Die seinerzeit angestoßene Kugel rollte indes nur langsam vorwärts, aber sie rollt immer noch.

Dass auf der langen Reise in eine bessere Welt Hartnäckigkeit und Ausdauer gefragt sind, weiß auch Bixi Scheffler. Die 48-jährige Wahl-Gelnhäuserin setzt sich seit



Im Mittelpunkt unseres Handelns steht Ihre Gesundheit.

Dafür nehmen wir uns Zeit.



APOTHEKE PETRI

Inh. Sonja Krechting
Hanauer Landstr. 19 – 21
63571 Gelnhausen-Meerholz
Fon.: +49(0)6051 9 67 88-0
Fax: +49(0)6051 9 67 88-44
www.apotheke-petri.de



Herzstück der Fairtrade-Stadt Gelnhausen ist der Weltladen. Er wurde 1981 in der Holzgasse eröffnet und bietet heute eine Vielzahl fair gehandelter Produkte im geräumigen Ladenlokal in der Langgasse 27 an.

chen, verkaufen Weltläden Produkte aus fairem Handel, beteiligen sich an politischen Kampagnen und leisten Informations- und Bildungsarbeit zu Themen des fairen Handels. In Deutschland gibt es rund 900 Weltläden und mehrere Tausend Gruppen, die fairen Handel betreiben; europaweit sind es rund 2.500 Weltläden.

Fairtrade-Standards definieren die Spielregeln des gerechten Handels. Produkte, die diesen Standards genügen, können ein entsprechendes Gütesiegel erhalten. Wenn eine Kommune das Siegel „Fairtrade-Town“ erhalten möchte, muss sie mehrere Kriterien erfüllen, die das Engagement für den gerechten Handel auf verschiedenen Ebenen betreffen. Das Siegel

vergibt Fairtrade Deutschland e. V., ein gemeinnütziger Verein. Seit seiner Gründung 1992, damals noch unter dem Namen TransFair e. V., arbeitet der Verein daran, benachteiligte Produzentenfamilien in Afrika, Asien und Lateinamerika über den fairen Handel zu unterstützen, sodass diese ihre Lebens- und Arbeitsbedingungen selbst bestimmen verbessern können. Als

unabhängige Initiative handelt Fairtrade Deutschland nicht selbst mit Waren, sondern vergibt das Fairtrade-Siegel. Dieses steht für fair angebaute und gehandelte Produkte, bei denen alle Zutaten zu 100 Prozent unter Fairtrade-Bedingungen gehandelt und physisch rückverfolgbar sind, wie zum Beispiel bei Kaffee oder Bananen.

PREDIGER & PARTNER

Steuerberatungsgesellschaft



Konzentrieren Sie sich auf das Wesentliche.

Wir kümmern uns um Ihre Steuerangelegenheiten:

- ✓ persönlich
- ✓ individuell
- ✓ zuverlässig
- ✓ auf Wunsch auch digital



Dipl.-Kauffrau
Claudia Schaal
Steuerberaterin



Dipl.-Kaufmann
Volker Prediger
Steuerberater

Das Gesicht hinter dem Produkt:
Balakrishna von Cheransoft in
Indien näht Meditationskissen.

Foto: Baghi



Herzstück der Fairtrade-Stadt Gelnhausen ist das Weltladen-Angebot. Am 31. Oktober 1981 öffnete der Innenstadt-Weltladen in der Holzgasse seine Pforten. Seit 1991 werden die fair gehandelten Produkte in einem geräumigen Ladenlokal in der Langgasse 27 angeboten. Gründungsmitglieder waren unter anderem Karin Loos-Pfeifer und ihr Mann Rudi Pfeifer, die immer noch aktiv im Team, das aus etwa 30 ehrenamtlichen Mitarbeitenden besteht, sind. Rudi Pfeifer fungiert als Geschäftsführer des Weltladens und, was viele nicht wissen, auch als Geschäftsführer von BanaFair. Sitz von BanaFair ist die Langgasse 41 in Gelnhausen. Die entwicklungspolitische Non-Profit-Organisation importiert und vertreibt fair gehandelte Bio-Bananen und andere

Produkte von kleinbäuerlichen Produzent*innen aus Lateinamerika. Untrennbar damit sind Bildungs-, Öffentlichkeits-, Kampagnen- und Lobbyarbeit verbunden und die finanzielle Unterstützung von Programmen von Partnerorganisationen in Lateinamerika und der Karibik. Ein weiterer Weltladen befindet sich in der Heylstraße 10 in Hailer. Auch dort werden fair gehandelte Lebensmittel, Dekoration, Korb- und Flechtwaren, Schmuck, Taschen, Börsen und Rucksäcke, Bücher und Medien angeboten.

Seit 2009 arbeitet Bixi Scheffler ehrenamtlich im Weltladen mit. „Das wollte ich schon immer“, gesteht sie. Früher schon engagierte sie sich bei amnesty international und in der Kirche, aber unter dem

Dach der Weltläden seien all die Themen vereint, die ihr wichtig seien, bekennt sie. Der Weltladen war es auch, der die Zertifizierung der Stadt Gelnhausen zur Fairtrade-Town anregte und unterstützte. Bixi Scheffler leitet die sogenannte Steuerungsgruppe, in der sie sich gemeinsam mit ihrer Schwester Silvia Winkler, mit Birgit Wieners, Beate Geßner, Andrea Tacke, Hilde Delhey und Christiane Zech enga-

giert. Diese Steuerungsgruppe koordiniert die Aktivitäten zum fairen Handel vor Ort. Sie ist die treibende Kraft hinter dem Engagement, vernetzt die Akteur*innen innerhalb der Kommune und fördert den Dialog zwischen Politik, Wirtschaft und den Bürger*innen der Kommune. Bereits 2011 hat Gelnhausen die Kriterien für die Fairtrade-Town erfüllt. Zahlreiche Akteur*innen unterstützen inzwischen den fairen



ksk-gelnhausen.de



Spontan
ist einfach.

Wenn man mit unseren digitalen Banking-Funktionen wie Finanzplaner, Kontowecker und Multibanking immer den Überblick behält, damit man sich Schönes gleich gönnen kann.



Kreissparkasse
Gelnhausen





DIAKONISCHE
PFLEGE
KINZIGTAL

Pflege mit Tradition,
Erfahrung und Herz.

Hanauer Landstraße 2-10
63571 Gelnhausen-Meerholz

Telefon: 06051-13000

www.diakonische-pflege.de
info@diakonische-pflege.de

Bushaltestelle Schloss Meerholz



Eine Baumwollpflückerin auf der Baumwollfarm SODEFITEX in Afrika. Das Textil- und Entwicklungsunternehmen setzt sich unter anderem für die Alphabetisierung und anschließende Berufsausbildung von Landwirt*innen im Süden Senegals ein.

Foto: Sean Hawkey

Handel und die Fairtrade-Town-Kampagne, sodass der Titel regelmäßig erneuert werden konnte. Ein Flyer informiert Gäste der Barbarossastadt, wo sie Einzelhändler und Läden finden, die sich der Idee des fairen Handels angeschlossen haben und entsprechende Produkte vertreiben. Auch Gastronomen sind gelistet, die fair gehandelte Produkte verarbeiten.

Gelnhausen war die erste Stadt im Main-Kinzig-Kreis, die sich um die Anerkennung als Fairtrade-Stadt beworben hat. Seit 2018 ist der Main-Kinzig-Kreis auf dem Weg zum Fairtrade-Landkreis und steht kurz vor der entsprechenden Auszeichnung. Fairtrade-Standards sichern eine Produktion unter menschenwürdigen und umweltchonenden Bedingungen. Dazu

zählen laut Fairtrade stabile, existenzsichernde Mindestpreise, die von den Schwankungen der Märkte unabhängig sind, eine zusätzliche Fairtrade-Prämie, die für Gemeinschaftsprojekte verwendet wird, eine nachhaltige Wirtschaftsweise, die die Umwelt schont, feste Preisauflagen für biologische Anbaumethoden, das Verbot von illegaler Kinderarbeit und langfristige Handelsbeziehungen.

„Eure Almosen könnt ihr behalten, wenn ihr gerechte Preise bezahlt!“

fasst es der Spruch auf der Internetstartseite des Weltladen-Dachverbands prägnant zusammen. Dabei ist Transparenz ein gewichtiges Wort. Fair gehandelte Produkte sind nicht immer einheitlich

gekennzeichnet. Manche Waren tragen das Fairtrade-Siegel von Fair Trade e. V., andere haben dieses Siegel nicht und trotzdem sind sie alle fair gehandelt. Ein Produkt, das nach Fair-Handels-Kriterien vermarktet wird, ist immer am firmeneigenen Logo der 100 % Fair-Händler zu erkennen. Viele dieser Produkte tragen zusätzlich noch das Fairtrade-Siegel.

Auch wenn fair gehandelte Produkte immer noch die Ausnahme im Warenkorb der Verbraucher*innen sind, so steigen die Umsatzzahlen doch kontinuierlich an. Die Grundsätze des fairen Handels haben sich seit den Ursprüngen in den 1970er-Jahren nicht wesentlich verändert, die Strategien schon. Hinzu kommt die Informations- und Bildungsar-

beit, die auch von den Weltläden intensiv betrieben wird. Gruppen aus Schulen und anderen Bildungseinrichtungen informieren sich im Weltladen über den Fairen Handel, die damit zusammenhängenden Probleme und die globalen Probleme der Weltwirtschaft insgesamt. Einige Mitarbeitende der Gelnhäuser Steuerungsgruppe sind Berufsschullehrerinnen und schieben in ihren Einrichtungen regelmäßig Projekte an. Bixi Scheffler selbst betreut als sozialpädagogische Kraft die PuSch-Klassen (Praxis und Schule) an der Philipp-Reis-Schule und leistet kindgerechte Aufklärungsarbeit zum Thema „fairer Handel und Nachhaltigkeit“ in den Gelnhäuser Kindertagesstätten und Schulen. „Wir können den Grundstein für den bewussten Umgang mit der



Geschenkideen

...für Sie und Ihn.

BETTEN SCHMIDT

Altenhasslau Stadtweg 7 Tel. 06051/979183



Die Weltläden bieten eine Vielfalt an Produkten an. Dazu gehört natürlich auch fair gehandelter Kaffee – wie der Segelkaffee aus Nicaragua.

Foto: Weltladen Dachverband/A. Stehle

Ein **Festakt zum zehnjährigen Bestehen der Fairtrade-Stadt Gelnhausen** findet am **Samstag, 20. November 2021, um 11 Uhr** im Foyer des Rathauses Gelnhausen statt. Es gilt die „3G-Regel“, das heißt, nur gegen Corona geimpfte Personen, genesene oder getestete Personen mit entsprechendem Nachweis haben Zutritt.

Neben Bürgermeister Daniel Christian Glöckner werden Vertreter*innen der Fairtrade-Kampagne und verschiedener Organisationen, das Team des Weltladens Gelnhausen und unter anderem der scheidende Bundestagsabgeordnete Dr. Sascha Raabe (SPD) anwesend sein. Dr. Sascha Raabe engagierte sich im Rahmen seiner jahrelangen Tätigkeit im Ausschuss des Bundestages für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung auch maßgeblich für Strategien zur Überwindung von Hunger, Armut und Umweltzerstörung in der Welt. Die Gäste haben außerdem Gelegenheit, einige fair gehandelte Produkte zu verkosten.



Erde und ihren Ressourcen schon im frühesten Kindesalter legen. Wenn Themen wie Energie sparen, Abfall vermeiden, Tiere und Pflanzen schützen nah an der kindlichen Lebenswelt platziert und mit praktischen Erfahrungen untermauert werden, entwickeln die Kinder ein eigenes Bewusstsein für Nachhaltigkeit“, weiß Bixi Scheffler aus der eigenen Erfahrung mit ihren vier Kindern und der Projektarbeit mit Kindern unterschiedlicher Altersstufen.

Seit dem ersten Aufruf „Jute statt Plastik“ ist also doch einiges passiert. Geht es nach engagierten und motivierten Streiter*innen für eine bessere Welt, wie Bixi Scheffler, ihre Steuerungsgruppe und das Weltladen-Team, muss es mehr sein. „Alle Konsumenten entscheiden durch ihr Einkaufsverhalten mit, welchen Stellenwert faire Arbeits- und Lebensbedingungen im weltweiten Handel haben. Und fair gehandelte Produkte sind in der Regel auch nachhaltig produzierte

Produkte“, fasst es Bixi Scheffler noch einmal zusammen. „Als Wegweiser sollte die Agenda 2030 mit ihren 17 Zielen für nachhaltige Entwicklung dienen“, weist Scheffler auf den Leitfaden hin, der 2015 von 193 Staats- und Regierungschefs auf dem Gipfeltreffen der Vereinten Nationen in New York verabschiedet wurde. „Um diese Ziele zu erreichen, muss jeder Einzelne ein Bewusstsein für eine geänderte Lebensweise entwickeln. Ich kaufe auch nicht nur fair gehan-

deltete Waren und lebe nicht ausschließlich nachhaltig und ressourcenschonend, aber ich tue es, wo ich kann und wo es möglich ist.“ Und manchmal kann schon eine einfache Jutetasche große Wirkung zeigen.

Elke Weigelt

Nützliche Links:

- www.transfair.org
- www.forum-fairer-handel.de
- www.weltladen.de
- www.gepa.de



Bestattungshaus *Gueth*

Ihr zuverlässiger Begleiter im Trauerfall

Gelnhausen | Am Rain 12 | Am Schlachthaus 7 | Telefon 06051 / 2538
www.bestattungshaus-gueth.de



„Nicht nur Beschlüsse fassen, sondern diese auch umsetzen“

INTERVIEW MIT BIXI SCHEFFLER

Leiterin der Steuerungsgruppe
Fairtrade-Town Gelnhausen

Bixi Scheffler (48) arbeitet seit 2009 im ehrenamtlichen Team des Weltladens in der Gelnhäuser Langgasse mit, leistet kindgerechte Aufklärungsarbeit zum Thema „Fairer Handel und Nachhaltigkeit“ in den Gelnhäuser Kitas und Schulen und ist Leiterin der Steuerungsgruppe

Fairtrade-Town Gelnhausen. Sie lebt mit ihren vier Kindern und ihrem Partner in Gelnhausen. Beruflich betreut sie aktuell als sozialpädagogische Kraft die PuSch-Klassen (Praxis und Schule) der Philipp-Reis-Schule in Gelnhausen. Der „Unser Gelnhausen“-Redaktion beantwortete sie

einige Fragen zum Thema „Fairer Handel, Nachhaltigkeit und bessere Chancen für alle“.

Unser Gelnhausen: Was schätzen Sie am Weltladen in der Langgasse besonders?

Bixi Scheffler: Das Team, das seit

Jahren kontinuierlichen Einsatz für einen gerechten Welthandel leistet und dabei stets sehr zurückhaltend agiert. Die Mitarbeiter*innen sind mit Herzblut bei der Sache, drängen sich aber nicht auf, versuchen nicht zu missionieren, sondern nur zu informieren und zu beraten. Das sind einfach tolle Leute!

Bis zu

30%

... auf alle Renault-Modelle mit Tageszulassung!



AutoBechtold KG

Leipziger Straße 29 | 63571 Gelnhausen-Roth
T. 0 60 51 - 1 20 31 | service@auto-bechtold.de

Wie kauft Bixi Scheffler für sich und ihre Familie mit vier Kindern ein? Nur fair gehandelt, bio, nachhaltig?

Bixi Scheffler: Nein, nicht nur und nicht ausschließlich. Ich fokussiere mich auf Produkte, die mir wichtig sind. Bananen, Kaffee und einige andere Lebensmittel zum Beispiel. Wenn wir diese dann zu Hause verarbeiten oder verzehren, sind wir uns bewusst, dass sie teurer sind, aber dafür auch fair gehandelt, bio und nachhaltig. Mit diesem Bewusstsein geht auch eine höhere Wertschätzung der Produkte einher. Bei Kleidungsstücken setzen wir auf eine gesunde Mischung aus Waren aus zweiter Hand und neuen Kleidungsstücken.

Worin liegt ihrer Meinung nach die größte Herausforderung auf dem Weg zu einer besseren Welt?

Bixi Scheffler: Die größte Herausforderung liegt wohl darin, die

Menschen hinter allen Produkten zu sehen und zu begreifen, welche Konsequenzen, das eigene Handeln, das eigene Kaufverhalten auf diese Menschen und somit letztlich auf die Weltgemeinschaft hat. Jeder hat es selbst in der Hand, einen Beitrag für diese Gemeinschaft zu leisten.

Was kann Ihrer Meinung nach jeder Einzelne dazu beitragen, die Lage zu verbessern?

Bixi Scheffler: Es wäre schon hilfreich, wenn sich jeder nur ein oder zwei Dinge suchen würde, die ihm wichtig sind – die er auch im Alltag umsetzen und damit diese Linie konsequent verfolgen kann. Also beispielsweise, wenn jemand ausschließlich fair gehandelten Kaffee und fair gehandelte Schokolade kauft. Oder T-Shirts nur aus entsprechend zertifizierter Produktion. Es nützt nichts, widerwillig und unter Selbstzwang an die Sache heranzugehen. Ich habe kürzlich ein Sprichwort des

Philosophen und Heiligen Augustinus Aurelius entdeckt, das ganz gut dazu passt: „In Dir muss brennen, was Du in anderen entzünden willst.“

Was ist die persönliche Bilanz Ihres jahrzehntelangen sozialen Engagements?

Bixi Scheffler: Ich freue mich immer, wenn eine Kugel, die ich anstoße, weiterrollt. Nach vorherigen Informationsgesprächen werden beispielsweise im Café im Grimmelshausen-Gymnasium fair gehandelte Produkte aus dem Weltladen verarbeitet und angeboten. Die Café-Betreiberin ist mit einer solchen Leidenschaft bei der Sache, dass sie etliche Schüler*innen bereits „angesteckt“ hat. Solche Beispiele zeigen, dass wir etwas bewegen können und dass sich jeder Einsatz lohnt.

Welchen Appell möchten Sie mit Blick auf die 17 UN-Ziele für eine bessere Welt direkt an

die Gelnhäuser*innen, gerne auch an die in politischen Gremien engagierten Gelnhäuser*innen richten?

Bixi Scheffler: Es ist super, wenn jeder Einzelne seinen Beitrag leistet, aber um große Schritte auf dem Weg in die „bessere Welt für alle“ zu machen, muss man auch größer denken. Absichtserklärungen sind schön, aber nicht genug. Es wäre wichtig, nicht nur Beschlüsse zu fassen, sondern diese auch zeitnah und konsequent umzusetzen. Ich würde mir wünschen, dass Kommunen stärker auf nachhaltige Beschaffung setzen und ihre Marktmacht als öffentliche Auftraggeber nutzen, um Produktionsbedingungen positiv für Märkte, Umwelt und Gesellschaft zu beeinflussen.

Foto: Bixi Scheffler Stadt Gelnhausen



HÖRTEST KOSTENLOS

KRÖNUNG HÖR-AKUSTIK STUDIO
HÖREN & VERSTEHEN

www.kroenung-hoerakustik.de

Termin-Hotline 06051-9147862

Besuchen Sie uns und machen Sie einen kostenlosen Hörtest!
Bitte vereinbaren Sie einen Termin!
Unser fachkundiges Team berät Sie zu allen Fragen rund um das Thema Hören.

Gelnhausen • Wächtersbach • Schlüchtern

Wir treffen uns ... wieder ... im JOH

„WIR GEHN IN DIE STADT UND TREFFEN UNS IM JOH“ | Wer kennt diese Aussage nicht?



Man trifft sich direkt in der Zeitschriftenabteilung, blättert in der Tageszeitung und babbelt nebenbei mit anderen. Wartend vor der Kasse erfährt man alles, was und wer wichtig in der Stadt ist. Der Eingangsbereich des Kaufhauses JOH ist ein wichtiger Ort für soziale Kontakte. So manche Teenie-Liebe beginnt hier: Schließlich liest man gemeinsam – eng beieinander stehend – in der BRAVO, ohne dass es Außenstehende sehen.

Jetzt wird dieses Gebäude in absehbarer Zeit verschwinden. Das brachte uns auf die Idee, eine limitierte Auflage von eingerahmten Steinen und Bodenfliesen aus dem JOH-Gebäude zu fertigen. Die Steine stammen aus der Treppe, die in das Untergeschoss führt.

Dort befand sich anfangs der Lebensmittelmarkt HL, später die Sportabteilung. Die Bodenfliese kommt aus der für uns alle so wichtigen Zeitschriftenabteilung.

1760 wird **der** JOH als Hutmacherei gegründet und schließt 253 Jahre später im Jahr 2013. Für jedes Jahr der Firmengeschichte wird es einen Rahmen geben – also eine limitierte und nummerierte Auflage von 253 Stück. Die Rahmen werden in einem Geschenkkarton mit einem Zertifikat über die Herkunft der Steine und Fliesen angeboten. Der Preis beläuft sich auf 125,- € pro Stück.

Die Rahmen können über die Rahmenwerkstatt in Altenhaßlau per E-Mail bestellt werden (DieRahmenwerkstatt@t-online.de). Bei

Bestellung bis zum 30. November 2021 garantieren wir eine Lieferung bis Weihnachten. Geplant sind eventuell zwei weitere limitierte Auflagen über Bauzeit und Fertigstellung hinweg.

Herr Iwanitzky, bitte Zentrale – wer kennt diese Durchsage im Lautsprecher nicht? Zumindest wir aus der Best-Ager-Generation können uns noch gut daran erinnern.

Als Conny Hartmann, Heiner Hartmann und ich (Petra Schmidt) gemeinsam durch den JOH gelaufen sind, um uns Anregungen für das gemeinsame Projekt zu holen, war es plötzlich wieder da, als wäre es nie zu Ende gewesen. Ein gemeinsamer Blick zu den Lautsprechern und wir drei mussten plötzlich lachen und dachten mit Sicherheit

das Gleiche: Herr Iwanitzky, bitte Zentrale. Es war für uns wie eine Zeitreise in die Vergangenheit, aufregend, spannend und nicht zuletzt auch traurig.

Der Blick zurück war für uns drei ein wirklich sehr bewegender Moment, jedoch hat er uns auch in unserem Bestreben bestärkt, die Zukunft von Gelnhausen gemeinsam zu gestalten und nach vorne zu schauen. Deshalb freuen wir uns vom Stadtmarketing- und Gewerbeverein sehr, ein Teil dieses Projektes zu sein, und haben natürlich gerne unsere Unterstützung zugesagt.

Nutzen Sie die Gelegenheit, ein Stück von der Geschichte Gelnhausens zu erwerben, denn 253 Jahre JOH ist eine beachtliche Zeit in unserer Stadtgeschichte.

Die Rahmenwerkstatt

Galerie Bilderrahmen Geschenke

Fachgerechte Einrahmungen von Bildern und Objekten, originelle Geschenkideen und ausgesuchtes Kunsthandwerk für ein schönes Zuhause finden Sie bei uns in reicher Auswahl. Wir freuen uns auf Sie!

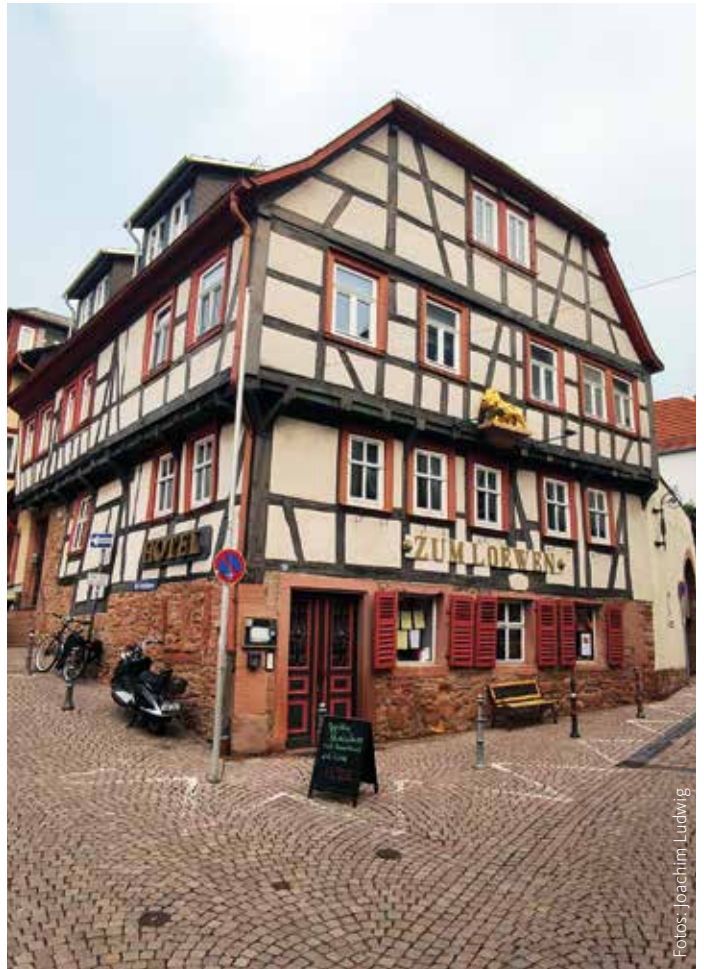


Gelnhäuser Straße 29
63589 Linsengericht - Altenhaßlau
Telefon 06051 / 75667
Mail: dierahmenwerkstatt@t-online.de
Di-Fr 10-18 Uhr, Sa 10-13 Uhr

Besuchen Sie uns auch auf  
www.dierahmenwerkstatt.com

Gute, deutsche Küche in einem der ältesten Gasthäuser des Landes

ZUM LÖWEN | Anika und Dirk Gessner führen den traditionsreichen „Löwen“ in der Altstadt



Fotos: Joachim Ludwig

Das Restaurant und Hotel „Zum Löwen“ wurde erstmals 1506 erwähnt und ist eines der ältesten Gasthäuser in Deutschland. „Was würde da besser passen, als gute, deutsche Küche anzubieten“, meinen Anika und Dirk Gessner, die seit April 2018 den traditionsreichen Betrieb führen. Dem waschechten Familienunternehmen liegt das Wohl der Gäste besonders am

Herzen. Biergarten und historisches Gewölbe locken ebenso wie saisonale Speisen und regionale Besonderheiten.

„Ich selbst habe meine Ausbildung hier im Haus gemacht und mich sehr gefreut, dass ich 2018 gemeinsam mit meiner Frau Anika den ‚Löwen‘ übernehmen konnte“, sagt Dirk Gessner. Gute, deutsche Küche liegt dem Koch am Herzen.

„Wer liebt nicht das, was aus Omas Küche kommt?“ Diese Speisen hält Dirk Gessner lebendig und verfeinert sie immer wieder, um der Tradition eines guten deutschen Gasthauses gerecht zu werden. Dies ist eine ebenso große Aufgabe wie Verantwortung, denn der „Löwe“ ist eines von zwei verbliebenen deutschen Restaurants in Gelnhausen. „In den besonderen Charme, den alle Räume haben,

würde einfach nichts anderes passen“, ist sich Anika Gessner sicher. Ihre Leidenschaft für den Service verbindet sich perfekt mit der Arbeit ihres Mannes. Die gesamte Familie, von Eltern bis zu den Kindern, zieht an einem Strang. Dieser Zusammenhalt lohnte sich in den vergangenen 18 Monaten. Dabei gab es ganz besondere Momente. Einer der wenigen Hotelgäste im „Lockdown“ kam abends



Fair
Regional
Zuverlässig

Transporter • 9-Sitzer • Wohnmobile • PKW

J. Nobre Mietwagen e.K. • Struppstraße 10 • 63571 Gelnhausen
www.mietwagen-gelnhausen.de

zurück und fand die gesamte Familie lachend und fröhlich gemeinsam am Stammtisch versammelt, um auf Bestellungen für das „To go“-Geschäft zu warten. „Es hat ihm so gut gefallen, dass er danach noch mehrmals bei uns Station machte“, freut sich Anika Gessner. Es gebe sehr viele gute Rückmeldungen von Besuchern. Das habe viel Kraft gegeben, weiterzumachen. „Ich war froh, dass ich jeden Tag kochen konnte“, blickt Dirk Gessner auf die Zusammenarbeit mit dem Röther Betreuungsverein und dem Kindergarten St. Peter. Mittlerweile werden mehrere Kindergärten mit leckerem und gesundem Essen aus der Küche des „Löwen“ versorgt.

„Wir waren natürlich glücklich, als es wieder losgehen konnte“, blickt das Wirtspaar auf die vergangenen Monate zurück. Zwischenzeitlich hatte man den Biergarten verschönert, da dieser eine Basis für konstante Besucherzahlen war. Mittlerweile läuft das gesamte Geschäft

wieder normal. Vor Kurzem stellte Dirk Gessner die Karte auf das Winterhalbjahr um. Die Wildsaison hat begonnen. Außerdem gibt es bis zu den Weihnachtstagen Gans im Programm. „Unser Cordon bleu mit Handkäs oder Schnitzel mit Handkäs überbacken ist natürlich immer auf der Karte“, sagt Dirk Gessner lächelnd. Viele Touristen finden den Weg durch „Hessen à la carte“ in das Gasthaus. Regionale hessische Küche mit besonderem Flair wird darin angepriesen. Und diese bietet Dirk Gessner mit Liebe zum Detail.

„In den vergangenen Monaten ist der Kontakt zu unseren Kollegen aus der Branche intensiver geworden“, berichten Anika und Dirk Gessner. Es sei wichtig, sich nicht als Konkurrenten zu sehen, sondern gemeinsam Menschen nach Gelnhausen zu locken. „Wir waren sofort dabei“, sagt Dirk Gessner freudestrahlend, als Heiner Hartmann und Petra Schmidt

mit den Gastronomen Kontakt aufnehmen. „Das Catering im Riesenrad war einfach eine unglaublich



lich gute Idee und beste Werbung“, nahm Dirk Gessner die Herausforderung gerne an. Der Erfolg habe nicht nur recht gegeben, sondern auch den Weg in den Stadtmarke-

ting- und Gewerbeverein eröffnet. Die Attraktivität der Altstadt liege auch in den Händen der Gastronomen. Die Entwicklung sei ausgezeichnet, es gelte aber, weiter dranzubleiben. „Schließlich wollen wir den ‚Löwen‘ gerne noch lange erfolgreich weiterführen“, blickt das Wirtspaar positiv in die Zukunft. Im kommenden Jahr ist geplant, das Hotel zu erweitern. Zudem hofft man, auch durch das neue Hotel in der Röther Gasse und ein Parkhaus am ehemaligen Modehaus Böhm profitieren zu können. „Es mag für viele ein Anachronismus sein. Aber hier kommen so viele Autos vorbei, dass unser Aufsteller mit dem Tagesangebot einfach Pflicht ist“, sagt Anika Gessner. „Außerdem passt das einfach vor ein solches Gasthaus.“ Das heiße freilich aber nicht, dass nicht auch parallel in den sozialen Medien auf das Gasthaus „Zum Löwen“ aufmerksam gemacht werden könne.



Jetzt die neuen Herbstmodelle

**ULTRABEQUEM.
FEDERLEICHT.
FLEXIBEL.**



Der Barfußschuh




natürlich. barfuß. **iguano.**



Galerie Ypsilon
Langgasse 15
63571 Gelnhausen
Telefon 06051/12990

info@galerie-y.de
www.galerie-y.de



Die Küche Ostafrikas erleben

ABOL AFRIKA

Das Restaurant bereichert seit drei Jahren das gastronomische Angebot in Gelnhausen



Foto: Joachim Ludwig

Seit drei Jahren bereichert das „Abol Afrika“ die Vielfalt in der Langgasse. „Die Küche meiner Heimat war schon immer eine Leidenschaft von mir“, berichtet Efremer Semerab, der am 5. Oktober 2018 startete und sich mit äthiopischem und eritreischem Essen seitdem viele Freunde gemacht hat. Statt Frankfurt ist für viele Gäste nun Gelnhausen der richtige Ort, um besondere Speisen genießen zu können.

Im Altkreis Gelnhausen ist Efremer Semerab vor allem unter Sportlern sehr bekannt. „Ich war zwölf Jahre Spielertrainer in Aufenau“, berichtet der 44-Jährige lächelnd. Als er am 5. Oktober 2018 sein Restaurant „Abol Afrika“ eröffnete, waren viele überrascht. „Es war für mich immer etwas Besonderes, einmal in der Woche Speisen aus der Heimat meiner Eltern genießen zu können“, berichtet er. Das führte

letztlich dazu, dass er später diese Tradition bewahrte und selbst zum Kochlöffel griff. Zudem wanderte dem gelernten Zerspanungsmechaniker lange die Idee durch den Kopf, mit einem eigenen Restaurant Äthiopien und Eritrea an die Kinzig zu bringen. Nach drei Jahren in Dubai war es so weit. „Ich habe mich wieder in Gelnhausen angemeldet und habe gesehen, dass der ehemalige Wollladen in der Langgasse

frei geworden ist.“ Wenige Wochen später begann er, diesen mit der Hilfe von Freunden und Familie zu renovieren und zu gestalten. Die in Erdfarben mit Tiermustern gehaltene Wand sowie das Gemälde eines Elefanten sorgten schon vor der Eröffnung für Interesse. „Es hätte keinen besseren Start als beim Schelmenmarkt geben können“, fand Efremer Semerab sofort die ersten Besucher und konnte mit



seit 50 Jahren

- Wellplatten • Stegplatten • Plexiglas® • Makrolon®
- WPC-Terrassenprofile • Trapezbleche • u.v.m.



Richard-J.-Ruff-Straße 11
63594 Hasselroth-Gondsroth
Telefon (06055) 21 21 · Telefax (06055) 8 27 46
info@rossel-kunststoffe.de

Teigtaschen und der „Platte“ – darauf sind mehrere typische Speisen aus Eritrea und Äthiopien – sofort begeistert. „Dass das nächste afrikanische Restaurant in Frankfurt liegt, ist ein Vorteil. Aber das bringt nichts, wenn das Essen nicht schmeckt.“ Und daran hat Efrem Semerab von Beginn an immer gearbeitet und seine Künste verfeinert. Zudem kommen seine Gewürze direkt vom Horn von Afrika und deren Duft begrüßt die Gäste bereits beim Hereinkommen.

„Die Pandemie hat es nicht einfach gemacht, aber wir haben es geschafft“, freut sich der Besitzer, dass das „Abol Afrika“ gut durch die Krise gekommen ist.

„Ich bin den Stammkunden sehr dankbar dafür, dass sie immer wieder auch Speisen abgeholt haben.“ Viel schöner sei es aber, die Gäste direkt bewirten und beraten zu können. Gerade beim ersten Besuch sei das wichtig, da manche Speisen auch recht scharf seien. „Die meisten bestellen dann die ‚Platte‘“, sagt Efrem Semerab fröhlich lächelnd. „In Äthiopien brechen wir uns ein Stück Brot ab und holen uns damit, was wir gerne essen würden.“ Dies sei auch im „Abol Afrika“ meist so, auch wenn stets ein Besteck mit am Platz ist. Das „Abol Afrika“ erfreue sich weit über die Stadtgrenzen hinaus an Beliebtheit und locke Menschen aus der Re-

gion an die Kinzig, die sonst an den Main gefahren wären. „Der Name ‚Abol Afrika‘ zeigt meine Verbundenheit zum äthiopischen Kaffee“, erklärt der Restaurantchef. „Die äthiopische Kaffeezeremonie dauert mehr als zwei Stunden. Es wird in einer Kanne drei Mal Kaffee aus einem Kaffeesatz aufgebrüht. Der erste Aufguss wird ‚abol‘ genannt und ist der beste und wichtigste“, verrät Efrem Semerab. Es sei auch sein Anspruch, immer die besten Speisen – von denen nur die wenigsten auf Fleisch setzen – anzubieten. Vegetarische oder vegane Buffets, die er im Rahmen von Catering anbietet, seien kein Problem. „Das ‚Abol Afrika‘ gibt es

jetzt drei Jahre und wir sind langsam in die Gastro-Familie der Stadt Gelnhausen hineingewachsen“, berichtet Efrem Semerab. Nun sei er einen weiteren Schritt gegangen und dem Stadtmarketing- und Gewerbeverein beigetreten. „Mein Traum wäre es, gemeinsam mit einem Freund ein afrikanisches Festival in Gelnhausen zu organisieren“, sagt Efrem Semerab. Zunächst ist er aber glücklich, die Gäste wieder fast wie vor der Pandemie bewirten zu können, und hofft darauf, dass bald auch in der Langgasse wieder richtig gefeiert werden kann. Die Öffnungszeiten sind Dienstag bis Sonntag von 17 bis 23 Uhr. Eine Tischreservierung ist empfohlen.




AXA Generalvertretung
Frank Ratzka
 General-Colin-Powell-Straße 4a
 63571 Gelnhausen
 Tel.: 06051 9774360 · Fax: 06051 9774361
frank.ratzka@axa.de



ZIMMEREI NOHEL
 Gut isoliert durch den Winter

☎ 0170.8047899 🏠 www.zimmerei-nohel.de

Mit musikalischer Vielfalt zurück ins kulturelle Leben

EHEMALIGE SYNAGOGE | Nachhol-Konzerte für Geimpfte und Genesene

Mit den steigenden Impfquoten und dem Aufbau einer schützenden Grundimmunität in der Bevölkerung befindet sich Deutschland laut des Robert-Koch-Instituts in der Übergangsphase vom pandemischen in ein endemisches Geschehen. Hoffnungsvoll hat die Kulturabteilung der Stadt Gelnhausen deshalb die Planungen für die Kultursaison 2021/2022 wiederaufgenommen. Die angebotenen Veranstaltungen sind allesamt Nachhol-Konzerte, die ursprünglich geplanten Termine mussten wegen zu hoher Fallzahlen und Lockdowns abgesagt werden. Das Angebot ist reichhaltig, streift von klassischer Musik über Jazz, Latin, Tango, Rock bis Klezmer die verschiedensten Genres. Der Magistrat hat als Zugangskontrolle für die Konzerte in der Ehemaligen Synagoge die „2G-Regel“ festgesetzt. Das heißt, nur Karteninhaber*innen, die genesen oder geimpft sind und darüber einen entsprechenden Nachweis mit sich führen, haben Zutritt zur Ehemaligen Synagoge. Die Kontrolle erfolgt bei Eintritt, da die Karten nicht personalisiert und daher übertragbar sind. Wer beispielsweise zum Weihnachtsfest Karten verschenken möchte, sollte sicher sein, dass

der/die Empfänger*in vollständig geimpft oder genesen ist. Wer bereits in der letzten Saison Karten für eines der unten genannten Konzerte erworben und diese noch nicht zurückgegeben hat, kann diese in der Tourist-Information in gültige Karten umtauschen. Letztlich stehen aber auch die angekündigten Veranstaltungen unter Vorbehalt, abhängig vom weiteren Infektionsgeschehen. Es wird darum gebeten, die vom Veranstalter am Veranstaltungstag festgesetzten Regelungen und Hygienevorgaben zu beachten.

**Freitag,
19. November 2021 | 20 Uhr |
Ehemalige Synagoge
CHRISTOPH SOLDAN UND
DIE SCHLESISCHEN
KAMMERSOLISTEN**

Eine ungewöhnliche musikalische Mischung bieten Christoph Soldan und die Schlesischen Kammer-solisten bei ihrem Konzert in der Ehemaligen Synagoge Gelnhausen: Das Repertoire umfasst sowohl bekannte klassische Werke als auch moderne Stücke des 20. und 21. Jahrhunderts. So erleben die Zuhörer*innen, was entsteht, wenn ein klassischer Musiker Hits aus den 1960er-Jahren für sein eigenes Kammerensemble



Christoph Soldan gelang der Durchbruch als Musiker bei einer Tournee mit Leonard Bernstein im Sommer 1989. Foto: Christoph Soldan

arrangiert; nämlich äußerst liebevoll komponierte Stücke, in denen das Publikum sowohl die Ohrwürmer der Popmusik als auch große klassische Musik wiedererkennt. So beginnt eines der Werke beispielsweise mit Tschaikowskys Streicherserenade, wechselt dann zu „Somebody To Love“ von Queen und endet, indem es wieder zu Tschaikowsky zurückkehrt. Ein wahres Crossover-Projekt, das seinen Namen auch wirklich verdient. Und der Erfolg gibt dem Komponisten, Dariusz Zboch, und seinem Ensemble recht. Die Schlesischen Kammer-solisten sind ei-

nes der erfolgreichsten Streicher-ensembles Europas, das die Stimmführer der Schlesischen Philharmonie Kattowitz vereint. Die fünf ausgezeichneten Instrumentalisten, deren Ausbildung an verschiedenen Musikhochschulen in Polen und Deutschland stattfand, konzertierten seit der Gründung 1993 in den bedeutendsten europäischen Musikfestivals (Schleswig-Holstein Musik Festival, MDR Musiksommer, Rheingau Musik Festival) und arbeiteten mit bedeutenden Künstlern zusammen, wie zum Beispiel Krzysztof Penderecki, Yehudi Menuhin,



Lichtwerbung. Schilder. Beschriftungen.
Für jedes Vorhaben **eine erfolgreiche Lösung**



www.guenzel-kreuzer.com



Die Schlesischen Kammermusiksolisten sind eines der erfolgreichsten Streicherensembles Europas.

Foto: Christoph Soldan

Christoph Eschenbach, Pinchas Zuckerman, Maxim Vengerov, Mscislav Rostropovich und dem deutschen Pianisten und Dirigenten Christoph Soldan. Soldan, der an der Hamburger Musikhochschule bei Eliza Hansen und Chris-

toph Eschenbach studierte, hat mittlerweile weltweit mit zahlreichen renommierten Orchestern und solistisch in einigen der bedeutendsten Konzertsälen gastiert, wie zum Beispiel im Gewandhaus Leipzig oder der Ber-

liner Philharmonie. Seine Einspielung sämtlicher Klavierkonzerte Mozarts auf CD sowie Rundfunk- und Fernsehproduktionen im In- und Ausland dokumentieren seine künstlerische Tätigkeit. In der Presse wird Christoph Sol-

dan häufig als eine Künstlerpersönlichkeit beschrieben, die sich im Gegensatz zu einer rein technisch-virtuosens Ausrichtung mit der geistigen Dichte und der seelischen Dimension eines Kunstwerkes auseinandersetzt. Dem 1964 geborenen Künstler gelang der Durchbruch zu einer regen, internationalen Konzerttätigkeit durch eine gemeinsame Tournee mit Leonard Bernstein im Sommer 1989.

- Mit Christoph Soldan, Klavier; Schlesische Kammermusiksolisten Kattowitz: Darius Zboch (Violine), Jakub Lysik (Violine), Jaroslaw Marzec (Viola), Katarzyna Biedrowska (Violoncello), David Lewandowsky (Kontrabass).

Karten kosten im Vorverkauf je 19 Euro, ermäßigt 16 Euro, Empore 16 Euro. Evtl. Restkarten an der Abendkasse kosten je 21 Euro, ermäßigt 18 Euro.



DAS HANDWERK
DIE WIRTSCHAFTSMACHT VON NEBENAN.

**Es ist noch kein
Meister vom
Himmel gefallen.
Alle haben bei uns
gelernt.**

**Im Herbst starten die neuen
Meisterkurse**

Weitere Informationen unter info@kh-gelnhausen.de
oder Tel. 0 60 51/ 92 28- 0

 **Kreishandwerkerschaft
Gelnhausen-Schlüchtern**
verstehen | bündeln | handeln



Das Querflötenquartett „VerQuer“ stimmt musikalisch auf das Jahr 2022 ein.

Foto: Tobias Becker

brecherisch schnellen Soli und Percussion zu einer Balkan-Blaskapelle werden – ihr rasanter und vielseitiger Mix bietet Abwechslung für Augen und Ohren.

Die Spielfreude des Quartetts VerQuer überträgt sich stets auf das Publikum, das ihm gerne auf die unausgetretenen Pfade der Musik des 21. Jahrhunderts folgt.

• Mit Katrin Gerhard, Daniel Agi, Britta Roscher und Maximilian Zelzner.

Karten kosten im Vorverkauf je 19 Euro, ermäßigt 16 Euro, Empore 16 Euro. Evtl. Restkarten an der Abendkasse kosten je 21 Euro, ermäßigt 18 Euro.

**Freitag, 21. Januar 2022 |
20 Uhr | Ehemalige Synagoge
NEUJAHRSKONZERT
MIT VERQUER**

VerQuer macht vor nichts Halt: Das moderne Querflötenquartett

verbindet in einem Konzert Klassik, Jazz, Latin, Tango, neue Musik und vieles mehr.

Mit Piccolo, Bassquerflöte und allerlei Percussion im Gepäck spielen sich Katrin Gerhard (Bochum),

Daniel Agi (Köln), Britta Roscher (Wiesbaden) und Maximilian Zelzner (Krefeld) seit 1999 in die Herzen des Publikums. Ob sie dabei mit Fluteboxing und rauen Sounds zu einer Rockband oder mit hals-

**Montag, 14. Februar 2022 |
20 Uhr | Ehemalige Synagoge
VALENTINSKONZERT:
KLEZMERS TECHTER**

Klezmers Tochter haben Suchtcharakter – auch beim Gelnhäuser Pu-







Brentano Buchhandlung

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 9.00–18.30 Uhr
Samstag 9.00–16.00 Uhr

In der traditionsreichen Altstadt-Buchhandlung erwarten Sie:
Allgemeine Belletristik · Antiquarische Bücher · Lyrik
Kinder- und Jugendbücher · Wander- und Reiseliteratur
Ratgeber · Kochbücher · Regionale Themen
Kriminalromane · Politik · Zeitgeschichte
Tageszeitungen · Zeitschriften

Nicht vorrätige Titel lassen sich bis zum nächsten Werktag bestellen!

Brentano Buchhandlung
Langgasse 2, 63571 Gelnhausen
Tel: 06051-3344
brentano_buchhandlung@gmx.de

blikum. Wenn die interessante Formation in der Barbarossastadt gastiert, sind die Konzerte schnell ausgebucht. Von freien Improvisationen bis hin zu traditionellen Interpretationen jiddischer Musik: Faszinierend und facettenreich spannen Klezmers Techter einen Bogen von unbändiger Lebensfreude bis hin zu wehmütiger Sehnsucht. Die drei Musikerinnen traten auf Einladung von Giora Feidman mehrfach in Israel auf, mit überwältigendem Erfolg. Ihre Musik wirkt wie eine ständige Aufforderung, das Leben trotz aller Hindernisse zu lieben und zu feiern. In ihrem neuen Programm „Ava OLAM“ vereinen sich künstlerische Power, temperamentvolle Spiel- und Experimentierfreude mit musikalischer Tiefe und Innigkeit.

- Mit Gabriela Kaufmann (Klarinette), Nina Hacker (Kontrabass), Almut Schwab (Akkordeon, Flöten, Percussion).

Karten kosten im Vorverkauf je 16 Euro (ermäßigt 12 Euro, Empore 12 Euro). Evtl. Restkarten an der Abendkasse zu je 18 Euro (ermäßigt 14 Euro).



Freitag, 18. März 2022 | 20 Uhr | | Ehemalige Synagoge TANGO DE CONCIERTO

Germán Prentki, in Montevideo/Uruguay geboren, fühlt sich durch seine Heimatstadt mit dem Tango eng verbunden. Seit Jahren widmet er sich neben der klassischen Musik (Philharmonie Südwestfalen) diesem faszinierenden Tanz und ist mit dem Projekt „Tango de Concierto“ sehr erfolgreich unterwegs. Zusammen mit César Angeleri (Buenos Aires/Argentinien), einem der führenden Tangogitarristen der Gegenwart, zweifacher Preisträger des Carlos-Gardel Preises, kreiert Germán Prentki durch die Besetzung Cello und Gi-



Klezmers Techter bieten ein breites Spektrum jiddischer Musik.

Foto: Martina Pipprich



BARBAROSSA

Juwelier

- Gold & Silber An- und Verkauf
- Verkauf von Schmuck und Trauringen
- Reparatur-Service
- Uhrenreparatur
- Gravuren
- Sonderanfertigungen
- Batteriewechsel für 4 € von Varta u.v.m.



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



 **06051/53 81 215**



Mo.-Fr. 10.00-18.00 Uhr
Sa. 10.00-14.00 Uhr

Im Ziegelhaus 1 • 63571 Gelnhausen

BAYER+PARTNER



BAYER + PARTNER RECHTSANWÄLTE INSOLVENZVERWALTUNG

FRANK BAYER

RECHTSANWALT NOTAR
FACHANWALT FÜR INSOLVENZRECHT
FACHANWALT FÜR STEUERRECHT
VEREIDIGTER BUCHPRÜFER

SEESTRASSE 13
63571 GELNHAUSEN
FON: +49 (0)6051 9202-0
FAX: +49 (0)6051 9202-20
BUERO@RA-BAYER.COM

WWW.RA-BAYER.COM



Mit Germán und César hält der Tango Einzug in die Ehemalige Synagoge. Foto: Gaston Grana

tarre einen neuen Tangoklang, der den Zuhörern ein spannendes und aufregendes Konzerterlebnis garantiert.

Mit dem Programm „Hommage à Piazzolla“ stellen die beiden Musiker eine Auswahl bekannter, aber auch weniger bekannter Stücke von Astor Piazzolla in einer besonderen Instrumentalbearbeitung vor. Astor Piazzolla gilt als der Erneuerer des Tangos, der den traditionellen Tango um Elemente des Jazz, der klassischen Musik und der modernen Musik bereicherte und weiterentwickelte. Piazzolla fühlte sich immer seinen musikalischen Wurzeln des klassischen Tangos verbunden und verpflichtet.

• Mit Germán Prentki (Cello) und César Angeleri (Gitarre). Karten kosten im Vorverkauf je 16 Euro (ermäßigt 12 Euro, Empore 12 Euro). Evtl. Restkarten an der Abendkasse zu je 18 Euro (ermäßigt 14 Euro).



Donnerstag, 5. Mai 2022 | 20 Uhr | Ehemalige Synagoge
ANN VRIEND IN CONCERT

Die mehrfach preisgekrönte Künstlerin aus Kanada beeindruckt mit einzigartigen vokalen und instrumentalen Fähigkeiten, kompositorischer Finesse und trifft mit ihrer universellen Botschaft für Toleranz und Empathie

direkt ins Herz. Kürzlich veröffentlichte Ann Vriend ihre nunmehr 9. Studioproduktion, die CD „Everybody Matters“. Ihre kraftvolle Musik hat ihr bereits mehrere Top-10-Positionen in internationalen Charts sowie regelmäßige Radiopräsenz in ganz Kanada beschert. Der Song „Everybody Matters“ wurde durch die persönliche Erfahrung der Künstlerin, die in Edmonton lebt, beeinflusst. Der Song zieht Vergleiche zwi-

schen dem, was wir sagen, und dem, was wir tatsächlich tun, wenn es um die Wertschätzung von Menschenrechten geht. Ann Vriend wird immer wieder für ihren charmanten Umgang mit dem Publikum sowie ihren selbstironischen Humor gelobt. Karten kosten im Vorverkauf je 16 Euro (ermäßigt 12 Euro, Empore 12 Euro). Evtl. Restkarten an der Abendkasse zu je 18 Euro (ermäßigt 14 Euro).



Die mehrfach preisgekrönte kanadische Musikerin Ann Vriend stellt unter anderem Lieder ihrer neuen CD vor. Foto: Jen Squires

RISTORANTE EUGENIO & GERARDO

Seit über 30 Jahren Ihre Adresse in Gelnhausen zum Wohlfühlen.
Wir freuen uns auf Sie | Bahnhofstraße 17 | Telefon: 06051 / 8896880

Montag Ruhetag | Dienstag bis Sonntag 11.00 – 14.30 Uhr und 17.30 – 24.00 Uhr



Gestern, heute, morgen: an Ihrer Seite mit Wärme, die von Herzen kommt.



Am 5. Dezember feiern wir Jubiläum: 111 Jahre MainKinzigGas
Und anstatt uns alt zu fühlen, strotzen wir nur so vor Frische und
Tatendrang. Auf unseren neuen Look sind wir besonders stolz.
Sie finden ihn ab sofort überall da, wo Sie regionale Wärme
spüren können.

111 JAHRE
Erdgas
Tradition

UNSER NEUER LOOK IM NETZ:

ab dem 1. November unter
www.mainkinziggas.de
inklusive unserer 4 neuen
Tarife mit Herz und Charakter!



Erdgas und noch viel mehr
www.mainkinziggas.de

Kostenfreie Service-Hotline
08000 605 605



Besuchen Sie uns
auf Facebook

E-MOBILITÄT LIVE ERFAHREN!



Sichern Sie sich jetzt Ihre elektrisierende Probefahrt im Ford Kuga Plug-in Hybrid und im vollelektrischen Ford Mustang Mach-E.



Scannen und Probefahrt vereinbaren.

Erleben Sie den Ford Kuga Plug-in Hybrid und den vollelektrischen Ford Mustang Mach-E jetzt hautnah bei uns. Überzeugen Sie sich selbst von unseren elektrifizierten Ford Modellen. Kommen Sie einfach vorbei, lassen Sie sich beraten und erleben Sie die E-Mobilität von Ford hautnah. Falls Sie eine Probefahrt und Beratung zu einer bestimmten Uhrzeit wünschen kontaktieren Sie uns gerne.



Kraftstoffverbrauch (nach § 2 Nrn. 5, 6, 6a Pkw-EnVKV in der jeweils geltenden Fassung) kombiniert*: 1,4 l/100 km; Stromverbrauch kombiniert: 20–18,7 kWh/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 31–0 g/km.

*Die Angabe zum Kraftstoffverbrauch bezieht sich ausschließlich auf den Ford Kuga Plug-in Hybrid.

Maiwald

Vogelsbergstr. 10-12
63589 Linsengericht
Tel.: 06051/97300

Industriestr. 33
63654 Büdingen
Tel.: 06042/9750090